

# Quarterly 2|2013

Quartalsbericht | 6 Monatsreport  
Quarterly Report | 6 monthly report



## Ausgewählte Kennzahlen

### Selected figures

<b>Umsatz und Ergebnis</b>	<b>01.01.-30.06.2013</b>	<b>01.01.-30.06.2012</b>	<b>Veränderung</b>
Umsatzerlöse / <i>Sales</i>	19.580 T€	18.853 T€	4 %
EBITDA	4.210 T€	3.520 T€	20 %
EBITDA-Marge (%)	22 %	19 %	-
EBIT	2.633 T€	1.965 T€	34 %
EBIT-Marge (Umsatzerlöse) / <i>EBIT margin</i>	13 %	10 %	-
Cash-EBT*	2.150 T€	954 T€	>100 %
Periodenergebnis / <i>Net result</i>	2.277 T€	1.508 T€	51 %
<b>Cashflow und Investitionen</b>	<b>01.01.-30.06.2013</b>	<b>01.01.-30.06.2012</b>	<b>Veränderung</b>
Operativer Cash-Flow / <i>Operative Cash-Flow</i>	3.559 T€	4.891 T€	-27 %
Investitionen immat. Vermögenswerte / <i>Investing activities in Intangible Assets</i>	1.104 T€	1.674 T€	-34 %
Investitionen Sachanlagen / <i>Investing activities in Tangible assets</i>	1.174 T€	569 T€	>100 %
Investitionen (Gesamt) / <i>Total investing activities</i>	2.278 T€	2.243 T€	2 %
<b>Wertentwicklung</b>	<b>30.6.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>Veränderung</b>
Immaterielle Vermögenswerte / <i>Intangible assets</i>	35.920 T€	39.403 T€	-9 %
Sachanlagen / <i>Tangible Assets</i>	5.655 T€	5.107 T€	11 %
Working Capital	14.110 T€	14.910 T€	-5 %
Working Capital-Quote (Umsatz**) / <i>Working capital ratio (sales**)</i>	2,6	2,4	8 %
Langfristige Vermögenswerte / <i>Non-current assets</i>	43.433 T€	44.921 T€	-3 %
Kurzfristige Vermögenswerte / <i>Current assets</i>	21.785 T€	23.669 T€	-8 %
<b>Kapitalstruktur</b>	<b>30.6.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>Veränderung</b>
Bilanzsumme / <i>Total assets</i>	65.218 T€	68.590 T€	-5 %
Eigenkapital / <i>Shareholder's equity</i>	53.244 T€	50.866 T€	5 %
Eigenkapitalquote (%) / <i>Equity ratio (%)</i>	82 %	74 %	-
Schuldendeckungsgrad (DCR) / <i>Debt coverage ratio (DCR)</i>	0,4	0,8	-50 %
Zinsdeckungsgrad (ICR) / <i>Interest coverage ratio (ICR)</i>	20,6	11,8	75 %
<b>Aktie***</b>	<b>30.6.2013</b>	<b>30.6.2012</b>	<b>Veränderung</b>
Gesamtaktienanzahl (Mio. Stück) <i>Total amount of shares (million pieces)</i>	30,7	30,7	k. Ä
Schlusskurs / <i>Share price (closing)</i>	1,35 €	0,80 €	69 %
Marktkapitalisierung / <i>Market capitalisation</i>	41.405 T€	24.536 T€	69 %
Quartalsdurchschnittskurs / <i>Share price (average)</i>	1,36 €	0,81 €	68 %
Quartalshoch / <i>Share price (high)</i>	1,45 €	0,94 €	54 %
Quartalstief / <i>Share price (low)</i>	1,22 €	0,71 €	72 %
Ø Handelsvolumen/Tag (Stück) / <i>Average Volume/day (pieces)</i>	16.939	14.618	16 %
<b>Mitarbeiter Konzern</b>	<b>30.6.2013</b>	<b>31.12.2012</b>	<b>Veränderung</b>
Mitarbeiter (Köpfe) / <i>Employees (Headcount)</i>	284	264	8 %
Mitarbeiter (JAE) / <i>Employees (FTE)</i>	266	247	8 %

T€ corresponds to €K.

\* EBT ohne Berücksichtigung von aktivierten Entwicklungsleistungen und darauf entfallende Abschreibungen / *EBT excluding capitalised development work and depreciation thereof*

\*\* Umsatz der letzten vier Quartale / *Sales for the last four quarters*

\*\*\* Schlusskurse Börsenplatz XETRA / *Closing prices XETRA*

**Hinweis:** Bei den im Quartalsbericht dargestellten Zahlenangaben können technische Rundungsdifferenzen bestehen, die die Gesamtaussage nicht beeinträchtigen.

**Note:** *In the figures, as shown in the quarterly report, technical rounding differences could exist, which have no impact on the entire statement.*

Produktbilder Titel: LOQTEQ® Schrauben, OsteoCem® Kalziumphosphatzement

Product images front page: LOQTEQ® screws, OsteoCem® Calcium phosphate cement

## Vorwort des Vorstands

## Foreword by the Board of Management

Sehr geehrte Damen und Herren,  
Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre,

mit der Implementierung unserer fokussierten Wachstumsstrategie soll die Erreichung unserer vier Hauptziele vorangetrieben werden:

- Steigerung des Unternehmenswertes für die Aktionäre
- Erzielung einer langfristigen finanziellen Performance
- Reduzierung der finanziellen Risiken
- Erzielung eines nachhaltigen profitablen Wachstums mit IP-geschützten Produkten

Die aggregierten Effekte aus der Durchführung der Fokusstrategie werden am Besten durch die Kennziffer Cash-EBT (EBT ohne Berücksichtigung von aktivierten Entwicklungsleistungen und darauf entfallende Abschreibungen) widergespiegelt.

Folgende Highlights im zweiten Quartal verdeutlichen diese strategische Entwicklung:

*Ladies and Gentlemen,  
Dear shareholders,*

*the implementation of our focused growth strategy should support our four main objectives:*

- *Creating value for shareholders*
- *Achieving long term financial performance*
- *Reducing financial risks*
- *Driving sustainable profitable growth with IP protected products*

*The aggregated effects of the execution of the focus strategy are best reflected in the Cash-EBT (EBT excluding capitalized development costs and the amortization thereof).*

*The following highlights from the second quarter illustrate the strategic progress:*

	H1 2013	H1 2012	Veränderung / Change
Umsatz / Sales	19.580	18.853	4 %
EBITDA	4.210	3.520	20 %
Cash-EBITDA	3.153	2.101	50 %
Cash-EBIT	2.292	1.235	86 %
Cash-EBT	2.150	954	>100 %
	Q2 2013	Q2 2012	Veränderung / Change
Umsatz / Sales	9.219	8.959	3 %
EBITDA	1.112	1.427	-22 %
Cash-EBITDA	660	639	3 %
Cash-EBIT	241	209	15 %
Cash-EBT	200	42	>100 %

- **Starkes Umsatzwachstum von Trauma und LOQTEQ®**
  - ▶ Trauma-Wachstum im zweiten Quartal auf 2,8 Mio. € (Vorjahresquartal: 1,1 Mio. €), bzw. auf 4,2 Mio. € im ersten Halbjahr (Vorjahr: 2,5 Mio. €)
  - ▶ LOQTEQ® Umsatzwachstum um 1,2 Mio. € auf 1,6 Mio. € im zweiten Quartal 2013 (Vorjahr: 0,4 Mio. €)
- Verkauf des Nicht-Kernbereichs Recon (Hüfte, Knie und Schulter)
  - ▶ Verstärkter Fokus auf das Produktportfolio Trauma und Biomaterialien durch Anteilsver-

- **Strong increase of Trauma and LOQTEQ® sales**
  - ▶ Trauma sales in the second quarter of €2.8 million (previous year: €1.1 million); €4.2 million in the first six month (previous year: €2.5 million)
  - ▶ LOQTEQ® sales increase by €1.2 million to €1.6 million in the second quarter of 2013 (previous year: €0.4 million)
- **Divestment of non-core Recon product line (hip, knee and shoulder)**
  - ▶ Increased focus on the product portfolio Trauma and Biomaterial products by divesting

äußerung von 2/3 der Anteile an der *aap Joints GmbH* gegen 3,0 Mio. € in bar

- Starker operativer Cashflow
  - ▶ Operativer Cashflow in Höhe von 4,1 Mio. € im zweiten Quartal (Vorjahr: 3,6 Mio. €)
- Working Capital
  - ▶ Verbesserung der Working-Capital-Quote von 1,8 (31.3.2013) auf 2,6
- Schuldenreduzierung
  - ▶ Verringerung der kurzfristigen Darlehen um 5,15 Mio. € auf 0,44 Mio. € (31.03.2013: 5,59 Mio. €)
  - ▶ Verringerung der langfristigen Darlehen um 0,05 Mio. € auf 2,52 Mio. € (31.03.2013: 2,57 Mio. €)
  - ▶ Erhöhung der liquiden Mittel um 0,64 Mio. € auf 3,18 Mio. € (31.03.2013: 2,54 Mio. €)
- Immateriellen Vermögenswerte
  - ▶ Verringerung des Anteils der immateriellen Vermögenswerte in der Bilanz von 57 % (31.12. 2012) auf 55 %
  - ▶ Reduktion der aktivierten Eigenleistungen um 1,4 Mio. € von 21,4 Mio. € (31.12.2012) auf 20,0 Mio. €
  - ▶ Reduktion des Bilanzpostens Rechte, Werte und Lizenzen um 1,6 Mio. € von 2,5 Mio. € (31.12. 2012) auf 0,9 Mio. €

Diese positiven Ergebnisse im zweiten Quartal haben wir trotz eines vorübergehend negativen Effekts aufgrund rückläufiger Knochenzement-Umsätze erzielt. Die Umsätze im Bereich Biomaterialien gingen im zweiten Quartal auf Grund von Verzögerungen von Knochenzementlieferungen um 2,0 Mio. € zurück. Dieser Rückgang konnte jedoch durch höhere Umsätze anderer Biomaterialien, wie z.B. *Adcon®* mit insgesamt 1,0 Mio. € teilweise ausgeglichen werden. Anfang des dritten Quartals wurde damit begonnen, einen Knochenzement an einen neuen globalen OEM-Partner auszuliefern. Dadurch erwarten wir eine Steigerung der Knochenzement-Umsätze in der zweiten Jahreshälfte.

Angesichts der Bedeutung der *LOQTEQ®*-Produktfamilie sowie unserer Fokussierung auf den Trauma-Markt, möchten wir einige Aktivitäten der letzten Zeit hervorheben:

*2/3 of aap Joints GmbH for a consideration of €3 million in cash*

- *Strong operational cash-flow*
  - ▶ *Operational cash-flow in the second quarter 2013 of €4.1 million (previous year: €3.6 million)*
- *Working capital*
  - ▶ *Improvement of working capital ratio from 1.8 (31.3.2013) to 2.6*
- *Debt reduction*
  - ▶ *Movement in short term loans of €5.15 million from €5.59 million (31.3.2013) to €0.44 million*
  - ▶ *Movement in long term loans of €0.05 million from €2.57 million (31.3.2013) to €2.52 million*
  - ▶ *Cash and cash equivalents improved by €0.64 million from €2.54 million (31.3.2013) to €3.18 million*
- *Intangible assets*
  - ▶ *Reduction of intangible assets percentage (as of the balance sheet total) from 57% by the end of 2012 to 55%*
  - ▶ *The capitalized services were reduced by €1.4 million from €21.4 million (31.12.2012) to €20.0million*
  - ▶ *Balance sheet item property, rights and patents were reduced by €1.6 million from €2.5 million (31.12.2012) to €0.9 million*

*We achieved these positive second quarter results even though our results were negatively impacted by a temporary reduction in bone cement sales. The sales of Biomaterial products are €2 million lower as a result of delays in bone cement supplies but are compensated for €1 million partially by stronger sales of Biomaterials such as the product *Adcon®*. In the third quarter, we began supplying bone cement to a new global OEM partner, which should reinvigorate bone cement sales.*

*Given the importance of the *LOQTEQ®* family of products and our focus on the Trauma market, we would like to highlight some recent activities:*

- *Entering Trauma/ *LOQTEQ®* distribution agreement with a Russian distributor*
- *Delivering the first supply of *LOQTEQ®* to our distributor in Colombia*
- *Ongoing presentations and training sessions for*

- Abschluss einer Trauma/LOQTEQ®-Vertriebsvereinbarung mit einem russischen Distributor
- Erste LOQTEQ®-Produktauslieferung an unseren Distributor in Kolumbien
- Kontinuierliche Präsentationen und Schulungen für Ärzte und Chirurgen aus unterschiedlichen Ländern, darunter Italien, Türkei, Spanien und China
- Der Marketing-Beta-Launch von LOQTEQ® in den USA zeigt eine gute Akzeptanz, die durch zusätzliche Produktbestellungen bestätigt wird
- Neue Produktentwicklungen und regulatorische Prozesse bleiben auf Kurs, darunter die Entwicklung der zusätzlichen LOQTEQ®-Systeme (Phase 2). Das Osteotomie-Plattensystem hat bereits die CE-Kennzeichnung erhalten, erste Operationen wurden erfolgreich durchgeführt; die anderen LOQTEQ® Phase 2 Systeme sind in die Serienproduktion übergegangen.

EMCM befindet sich in fortgeschrittenen Verhandlungen über Lizenzvereinbarungen für ihre proprietäre scCO2-Technologie sowie verwandte Produkte mit Knochenbanken in den Niederlanden, Belgien, Italien, Polen und Spanien. Außerdem befinden wir uns in Verhandlungen mit Medtech-Unternehmen aus Taiwan, Indien und der Schweiz über die Anwendungen der scCO2-Technologie für neue Produkte aus den Bereichen Dental, Kardiologie und Dermatologie. Für Rebasol, einem Entwicklungsprojekt für ein antiadhäsives Produkt, wurde bei den zuständigen Behörden ein Antrag zur Initiierung einer klinischen Studie am Menschen gestellt. Eine Entscheidung der Behörden wird noch vor Ende des Jahres erwartet.

Auf der ordentlichen Hauptversammlung, die am 14. Juni 2013 in Berlin stattgefunden hat, wurden alle Beschlussvorlagen mit großer Mehrheit angenommen. Es wurde unter anderem ein neues Aktienoptionsprogramm 2013 beschlossen.

surgeons from different countries, including Turkey, Italy, Spain and China

- Beta-launch of LOQTEQ® in USA shows good acceptance, reflected in additional orders
- New product development and regulatory processes remain on track, including the development of the LOQTEQ® Phase 2 systems; CE Mark for and first procedures with the Osteotomy Plate System were successfully executed; and most of the other LOQTEQ® Phase 2 systems were transferred to serial production.

EMCM is in advanced negotiations about license agreements for its proprietary scCO2 technology and related products with bone banks from Netherlands, Belgium, Italy, Poland and Spain. Also, negotiations are ongoing with medtech companies from Taiwan, India and Switzerland for applications of the scCO2 technology for new dental, cardiology and skin products. For Rebasol, the anti adhesive product under development, an application has been filed with the competent authorities to initiate clinical studies in humans. A decision is expected before the end of the year.

At the annual general meeting of aap shareholders held on 14 June 2013 in Berlin, all resolutions were approved by a substantial majority. They included a resolution to launch a new 2013 stock options program.

**Biense Visser**  
Vorstandsvorsitzender / CEO  
Chairman of the Management Board, CEO

**Bruke Seyoum Alemu**  
Mitglied des Vorstands / COO  
Member of the Management Board, COO

**Marek Hahn**  
Mitglied des Vorstands / CFO  
Member of the Management Board, CFO



## Geschäftsentwicklung Business Development

### 4 Organizational and legal structure

aap Implantate AG • Quarterly 2 | 13

In den Konzernabschluss sind neben der aap Implantate AG alle Unternehmen nach der Methode der Vollkonsolidierung einbezogen worden, bei denen dem Mutterunternehmen aap Implantate AG direkt oder indirekt über einbezogene Tochtergesellschaften die Mehrheit der Stimmrechte zusteht.

Im Einzelnen:

	Anteilshöhe in %
aap Implantate AG, Berlin Muttergesellschaft	
aap Biomaterials GmbH Dieburg	100 %
EMCM B.V. Nijmegen, Niederlande	100 %
MAGIC Implants GmbH Berlin	100 %

An der aap BM productions GmbH, Dieburg, besteht eine 50 %-Beteiligung, die nach der Equity-Methode in den Konzernabschluss einbezogen ist.

An der aap Joints GmbH, Berlin besteht nach dem Verkauf von 67 % der Anteile eine Beteiligung in Höhe von 33 %, die ebenfalls nach der Equity-Methode in den Konzernabschluss einbezogen ist.

An der AEQUOS Endoprothetik GmbH besteht eine Beteiligung ohne maßgebenden Einfluss auf die Geschäfts- und Finanzpolitik in Höhe von 4,57 %.

### Organizational and Legal Structure

*The consolidated financial statements include, in addition to aap Implantate AG and on the basis of the full consolidation method, all companies in which the parent company aap Implantate AG holds a controlling interest, either directly or indirectly via consolidated subsidiaries.*

*They are, in detail:*

	Shareholding in %
aap Implantate AG, Berlin parent company	
aap Biomaterials GmbH Dieburg	100%
EMCM B.V. Nijmegen, Netherlands	100%
MAGIC Implants GmbH Berlin	100%

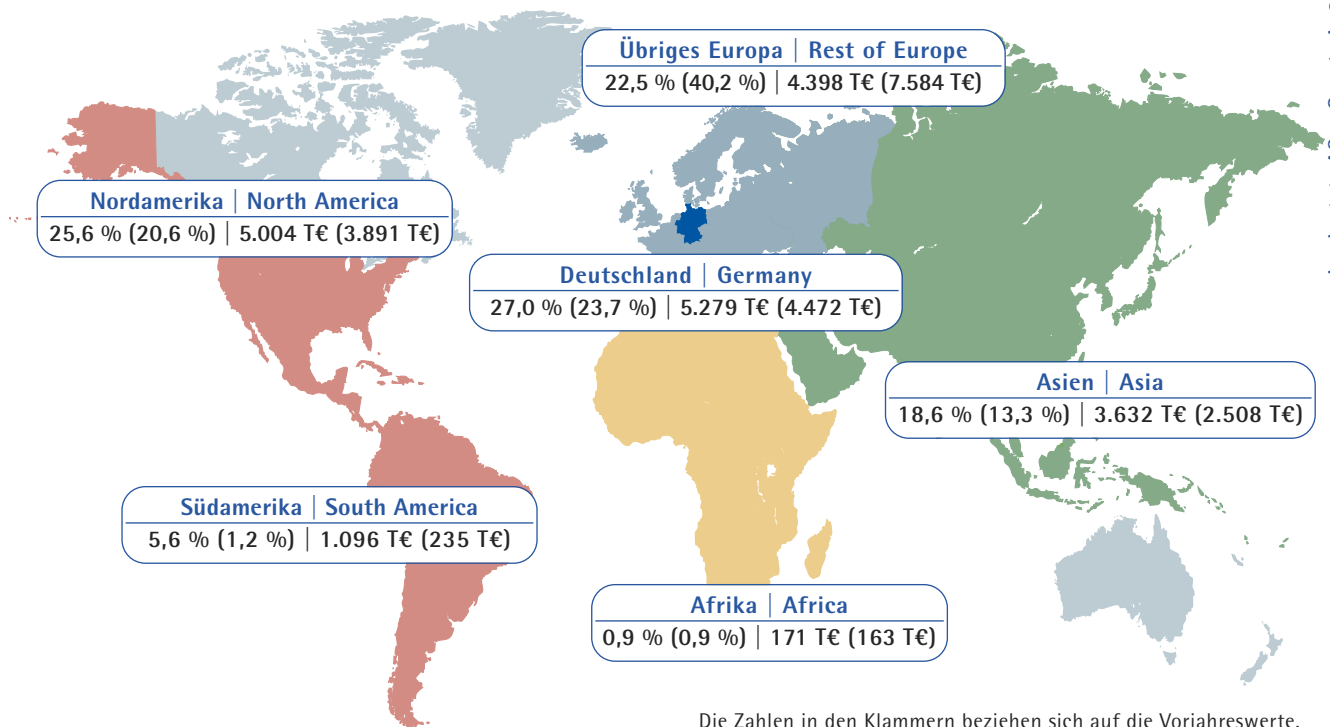
*A 50% shareholding in aap BM productions GmbH, Dieburg, is integrated into the consolidated financial statement after the Equity-Method.*

*Following the sale of 67% of the shares in aap Joints GmbH, Berlin, aap retains a 33% stake in the company and is also integrated into the consolidated financial statement after the Equity-Method.*

*A 4.57% shareholding in AEQUOS Endoprothetik GmbH does not exercise a material influence on that company's business and financial policy.*

Produkte, Märkte & Vertrieb

Products, Markets & Sales



T€ corresponds to €K.

Die Zahlen in den Klammern beziehen sich auf die Vorjahreswerte.  
 Figures in brackets refer to last years' results.

Anteil Umsatz von aap in Europa in den ersten sechs Monaten 2013: 49,5 % (Vorjahr: 63,9 %)  
 Europe's share of aap sales in the first six months of 2013: 49.5% (previous year: 63.9%)

aap konzentriert die internationalen Vertriebsaktivitäten über seine Distributionspartner auf Wachstumsmärkte und Schlüsselländer wie USA, EU, Westeuropa, BRICS- und SMIT-Länder und den Mittleren Osten. Daneben verfügt aap über zwei weitere Vertriebskanäle, zum einen den Direktvertrieb in Deutschland an Krankenhäuser, Einkaufsgemeinschaften und Verbundkliniken und zum anderen den weltweiten Verkauf der Produkte unter eigenen und dritten Marken an Vertriebspartner globaler Orthopädieunternehmen.

aap concentrates its international sales activities via distribution partners on growth markets and key countries such as the United States, the EU, Western Europe, the BRICS and SMIT countries and the Middle East. In addition, aap has two other sales channels at its disposal. One is direct sales in the German-speaking countries to hospitals, hospital groups and purchasing pools; the other is global product sales under the company's own and third-party brand names to sales partners of global orthopaedic companies.

Im zweiten Quartal 2013 organisierte aap drei sehr gut besuchte LOQTEQ® Produktschulungen inklusive Kader-Workshop für Ärzte aus Ländern mit denen neue Distributionsverträge geschlossen wurden bzw. kurzfristig bevorstehen; darunter Italien, Türkei sowie fünf verschiedene Regionen aus Osteuropa. Die insgesamt 47 Teilnehmer bestanden größtenteils aus Ärzten, die

In the second quarter of 2013 aap organised three very well attended LOQTEQ® product training courses, including a cadaver workshop for doctors from countries with which new distribution agreements have been concluded or are to be signed shortly; they include Italy, Turkey and five different regions in Eastern Europe. A total of 47 attendees consisted for the most part of

6 **aap Implantate AG • Quarterly 2 | 13** von Mitarbeitern der Distributoren begleitet wurden. *aap* präsentiert sich konsequent mit allen Fokus-Produkten auf der nationalen und internationalen Kongressbühne, so zum Beispiel auf dem 22. Thüringer Unfallchirurgisch-Orthopädischen Symposium (VLOU) in Teistungen und dem 13. Thüringer VBG-Forum in Erfurt. International war *aap* unter anderem auf dem 14. EFORT Congress (European Federation of National Associations of Orthopaedics and Traumatology) in Istanbul vertreten.

### Produktentwicklungen und Zulassungen

Im Bereich Trauma stand im zweiten Quartal weiterhin die Erweiterung des LOQTEQ®-Plattenportfolios im Fokus. Die Entwicklung der sechs zusätzlichen Plattensysteme (Phase 2) verläuft planmäßig. Alle begonnenen mechanischen Tests wurden erfolgreich bestanden. Das LOQTEQ® Osteotomie-System hat im zweiten Quartal als erstes „Phase 2“-Produkt die CE-Marktfreigabe erhalten und wurde bereits erfolgreich klinisch eingesetzt. Zudem wurden für das LOQTEQ® Osteotomie-System die Zulassungsunterlagen bei der US-amerikanischen Zulassungsbehörde FDA eingereicht. Die Vorstellung des LOQTEQ® Osteotomie-Systems auf der 62. Jahrestagung der Norddeutschen Orthopäden und Unfallchirurgen Vereinigung in Hamburg fand sehr positive Resonanz. Für das dritte Quartal erwartet *aap* die CE-Marktfreigabe für das LOQTEQ®-Ellenbogensystem sowie für zwei neue LOQTEQ®-Systeme zur Versorgung von Frakturen des Schienbeinkopfes.

Im zweiten Quartal 2013 sind folgende wesentliche Fortschritte im Bereich Biomaterialien zu verzeichnen: Eine klinische Studie am Universitätsklinikum Frankfurt am Main zur Verkürzung der postoperativen Antibiotikagabe nach lokaler Antibiose bei infektiösen Wirbelsäulenerkrankungen verläuft planmäßig. Nach der Geneh-

*doctors accompanied by employees of the distributors. aap presents itself consistently with all its focus products on the national and international congress stage, such as at the 22nd Thuringian Symposium of Accident and Orthopaedic Surgeons (VLOU) in Teistungen and the 13th Thuringian VBG Forum in Erfurt. Internationally, aap was represented inter alia at the 14th EFORT (European Federation of National Associations of Orthopaedics and Traumatology) Congress in Istanbul.*

### Product Developments and Approvals

*In the Trauma segment the focus in the second quarter continued to be on expanding the LOQTEQ® plate portfolio. Development of the six additional plating systems (Phase 2) is progressing according to plan. All mechanical tests commenced were completed successfully. In the second quarter the LOQTEQ® Osteotomy System was the first Phase 2 product to be granted CE market approval and has already been put to successful clinical use. Furthermore, approval documents for the LOQTEQ® Osteotomy System were submitted to the US Food and Drug Administration. The presentation of the LOQTEQ® Osteotomy System at the 62nd annual conference of the Society of North German Orthopaedic and Accident Surgeons in Hamburg met with a very positive response. In the third quarter aap expects to receive CE market approval for the LOQTEQ® Elbow System and for two new LOQTEQ® systems to treat fractures of the tibia plateau.*

*In the second quarter of 2013 substantial progress was made as follows in the Biomaterials segment. A clinical study at Frankfurt am Main University Hospital on reducing the post-operative administration of antibiotics after local antibiotics to treat infectious spinal diseases went ahead according to plan. After the approval*



migung einer klinischen Studie zum Einfluss der Zementmanteldicke auf die Antibiotikafreisetzung aus Knochenzement wurden an einer Universität in Belgien die ersten Patienten eingeschlossen. Im Projekt Silberbeschichtung hat *aap* nach Erhalt der Genehmigung mit den ersten Implantationsversuchen bei Tieren begonnen. Im Bereich der Auftragsentwicklung arbeitet *aap* erfolgreich an verschiedenen Knochenzementen für namhafte globale Unternehmen.

### Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Die Zahl der Mitarbeiter per 30. Juni 2013 betrug 284, davon 226 Vollzeit- und 58 Teilzeitbeschäftigte (Vorjahr: 267, davon 218 Vollzeit- und 49 Teilzeitbeschäftigte). Im Vergleich zum 31. Dezember 2012 hat sich die Mitarbeiterzahl um knapp 8 % erhöht, was hauptsächlich auf eine Ausweitung der Mitarbeiter in der Produktion sowie in produktionsnahen Bereichen zurückzuführen ist (31.12.2012: 264).

*of a clinical study on the influence of the thickness of the cement coat on the release of antibiotics the first patients were included at a university in Belgium. In the silver coating project *aap* began after receiving approval the first implantation trials on animals. In contract manufacturing *aap* is working successfully on different bone cements for well-known global companies.*

### Employees

*As of June 30, 2013, the *aap* Group had 284 employees, including 226 full-time and 58 part-time staff (previous year: 267, including 218 full-time and 49 part-time employees). Compared with December 31, 2012, employee numbers have increased by nearly 8%, due mainly to an increase of employees in production as well as near-production areas in the course of the planned production expansion (31.12.2012: 264).*

## Ertrags-, Finanz- und Vermögenslage

### Earnings, Financial and Asset Position

#### 8 Umsatzentwicklung und Gesamtleistung

Im zweiten Quartal 2013 realisierte *aap* einen Gesamtumsatz von 9,2 Mio. €, welches ein Wachstum von 3 % gegenüber dem Vorjahr darstellt (Vorjahr: 9,0 Mio. €). Im ersten Halbjahr des Geschäftsjahres 2013 realisierte *aap* einen Gesamtumsatz von 19,6 Mio. €. Im vergleichbaren Vorjahreszeitraum erzielte *aap* einen Gesamtumsatz von 18,9 Mio. €. Daraus resultiert ein Umsatzanstieg in Höhe von 0,7 Mio. € (+4 %). Sowohl im zweiten Quartal als auch im ersten Halbjahr 2013 ergaben sich die Umsatzsteigerungen vor allem aus dem Bereich Trauma, der in den ersten sechs Monaten 2013 ein Umsatzvolumen von 4,2 Mio. € (Vorjahr: 2,5 Mio. €) generierte. In beiden Sechmonatszeiträumen sind Umsätze aus Lizenzgeschäften enthalten: So realisierte *aap* in den ersten sechs Monaten 2013 einen Umsatz von 3,2 Mio. € während in 2012 ein Umsatz von 2,2 Mio. € generiert wurde. Ohne Berücksichtigung dieses Effekts aus dem Lizenzgeschäft ergibt sich für die ersten sechs Monate 2012 ein vergleichbarer Umsatz auf Produktebene von 16,7 Mio. €, was einem Umsatzrückgang im Jahresvergleich von 2 % entspricht. Ausschlaggebend für diese Entwicklung ist der temporäre Umsatzrückgang im Bereich Knochenzement und Zementierungstechnik, der in der zweiten Jahreshälfte wieder anziehen wird.

Die Gesamtleistung verringerte sich trotz gestiegener Gesamtumsatzerlöse vor allem durch eine signifikant gestiegene Bestandsminderung sowie durch die verminderte Aktivierung von Eigen- und Entwicklungsleistungen um 4 % auf 19,8 Mio. € (Vorjahr: 20,6 Mio. €). Auch für das zweite Quartal ergibt sich das gleiche Bild: die Gesamtleistung sank von 10,0 Mio. € auf 9,2 Mio. €. Die Gesamtleistung enthält neben den Umsatzerlösen aus gewöhnlicher Geschäftstätigkeit sowohl Bestandsveränderungen als auch aktivierte Eigen- und Entwicklungsleistungen. Die im ersten Halbjahr und im zweiten Quartal ausgewiesene Bestandsminderung resultiert

#### Sales Development and Total Output

*In the second quarter of 2013, aap sales totalled €9.2 million, or a 3% increase on the previous year's €9.0 million. In the first half of the financial year 2013, aap sales totalled €19.6 million compared with €18.9 million in the previous year. At €0.7 million, sales growth amounted to 4%. In both the second quarter and the first half of 2013, sales growth was mainly in the Trauma sector, which in the first half of 2013 generated €4.2 million in sales (previous year: €2.5 million). Both first six month figures include sales from license business. In the first half of 2013, license sales revenue totalled €3.2 million, compared with €2.2 million in 2012. Excluding license business, like-for-like sales at the product level in the first half of 2013 were €16.7 million, down 2% on the year. This trend was due mainly to a temporary sales downturn in the bone cement and cementing techniques sector, where sales will recover again in the second half of the year.*

*Total output was down despite higher total sales, due mainly to a significant increase in the reduction of inventories and to reduced capitalisation of own and development costs, by 4% to €19.8 million (previous year: €20.6 million). The picture for the second quarter is the same, with total output down from €10.0 million to €9.2 million. Total output includes, in addition to sales revenue from ordinary business activity, changes in inventories and in capitalised own and development costs. The decline in inventories stated for both the first half and the second quarter was due mainly to the Trauma sector and to bone cement and cementing technique orders shipped to large customers. The further reduction in capitalisation of own and development costs was due in part to concentrating on fewer projects as a result of the focus strategy and to an increase in contract manufacturing, the balance sheet consequences of which are reflected in both the sales figures*

vor allem aus dem Bereich Trauma sowie ausgelieferten Bestellungen von Großkunden aus dem Bereich Knochenzement und Zementierungstechnik. Die fortgesetzte verminderte Aktivierung von Eigen- und Entwicklungsleistungen ist unter anderem Folge der unter der Fokussierungsstrategie erfolgten Konzentration auf weniger Projekte sowie dem gestiegenen Umfang an Auftragsentwicklungen, deren bilanzielle Konsequenzen sich im Rahmen der sogenannten „percentage-of-completion-method“ im Umsatz sowie den entsprechenden Kostenkategorien widerspiegeln.

### Kostenstruktur und Ergebnis

Die sonstigen betrieblichen Erträge stiegen im zweiten Quartal 2013 von 0,3 Mio. € auf 1,0 Mio. €. Ausschlaggebend für diesen Anstieg war der Verkauf von 67 % der Anteile an der aap Joints GmbH gegen 3,0 Mio. € in bar an ein Private Equity-Unternehmen mit Sitz auf den Britischen Jungferninseln und der damit verbundenen Entkonsolidierung zum 30.06.2013. Zuvor wurden in die Gesellschaft Vermögenswerte (IP und Vorräte) aus dem Nichtkernbereich Recon (Hüfte, Knie und Schulter) eingebracht. Für weitere Details zu dieser Transaktion verweisen wir auf den Anhang. In den ersten sechs Monaten stiegen die sonstigen betrieblichen Erträge infolge des Ausweises einer sogenannten „Vorabgebühr“ aus dem im ersten Quartal abgeschlossenen Entwicklungs- und Liefervertrag signifikant von 0,6 Mio. € auf 3,5 Mio. €.

Die bereinigte Materialaufwandsquote – ohne Berücksichtigung der Effekte aus den Lizenzgeschäften und der Anteilsveräußerung – liegt in den ersten sechs Monaten 2013 mit 30 % über dem Niveau des Vorjahreszeitraums von 27 % sowie im zweiten Quartal bei 28 % (Vorjahr: 27 %). Ursächlich für diesen Anstieg war vor allem eine veränderte Produktmix-/Umsatzstruktur mit

and the corresponding cost categories in connection with the percentage of completion method.

### Cost Structure and Result

*Other operating income rose in the second quarter of 2013 from €0.3 million to €1.0 million. This increase was due mainly to the sale of 67% of the shares in aap Joints GmbH for €3.0 million in cash to a private equity company based in the British Virgin Islands and to the resulting deconsolidation as of June 30, 2013. Assets (IP and inventories) from the non-core Recon sector (hip, knee and shoulder) were previously transferred and contributed to the company. For further details of this transaction please see the Notes. In the first six months of 2013, other operating income rose significantly from €0.6 million to €3.5 million due to the statement of an "upfront fee" arising from the development and supply agreement concluded in the first quarter.*

*The adjusted cost of materials ratio for the first six months of 2013, excluding the effects of project business and the sale of the shares in aap Joints GmbH, was at 30% higher than the previous year's 27% just as the second quarter's 28% was higher than the previous year's 27%. The main reason for this increase was a change in product mix and sales structure with a higher material input and a non-recurring first quarter 2013 effect of €0.25 million with no corresponding sales fig-*

höherem Materialeinsatz sowie ein nicht wiederkehrender Effekt im ersten Quartal 2013 von 0,25 Mio. € ohne korrespondierenden Umsatzausweis. Bei absoluter Betrachtung sank der bereinigte Materialaufwand von 5,0 Mio. € um 0,1 Mio. € auf 4,9 Mio. €.

Die Personalkostenquote stieg infolge der gesunkenen Gesamtleistung bei erhöhten absoluten Personalaufwendungen in den ersten sechs Monaten 2013 von 33 % auf 37 % beziehungsweise von 35 % auf 39 % im zweiten Quartal 2013. Bei Betrachtung der absoluten Werte stiegen die Personalaufwendungen von 6,7 Mio. € auf 7,3 Mio. € (6-Monatszeitraum) beziehungsweise von 3,5 Mio. € auf 3,6 Mio. €. Zum Ende des ersten Halbjahrs 2013 stieg die Mitarbeiterzahl auf 284 (31.12.2012: 264). Der Anstieg der Personalaufwendungen im Jahresvergleich resultiert im Wesentlichen aus dem höheren durchschnittlichen Personalbestand als auch aus Einmaleffekten aus der Vertragsbeendigung mit ehemaligen Mitarbeitern. Der Aufbau des Personalbestands erfolgte vor allem in der Produktion sowie produktionsnahen Bereichen.

Die Quote der sonstigen betrieblichen Aufwendungen stieg bei signifikant höheren absoluten Aufwendungen im ersten Halbjahr sowie im zweiten Quartal 2013 von 24 % auf 34 % beziehungsweise von 26 % auf 30 % infolge der in beiden Zeiträumen gesunkenen Gesamtleistung. Auch bei Herausrechnung der korrespondierenden Effekte aus den Lizenzgeschäften sowie den Aufwendungen aus dem Verkauf der Anteile an der aap Joints GmbH stieg die Quote der sonstigen betrieblichen Aufwendungen von 27 % auf 29 % beziehungsweise 26 % auf 28 %. Absolut betrachtet, lagen die bereinigten sonstigen betrieblichen Aufwendungen sowohl in den ersten sechs Monaten als auch im zweiten Quartal mit 4,8 Mio. € (Vorjahr: 4,9 Mio. €) beziehungsweise 2,5 Mio. € (Vorjahr: 2,6 Mio. €) leicht unter ihren jeweiligen Vorjahresvergleichswerten.

*ure. In absolute terms the adjusted cost of materials fell by €0.1 million from €5.0 million to €4.9 million.*

*The cost of personnel ratio rose from 33% to 37% in the first half or from 35% to 39% in the second quarter of 2013 as a result of the lower total output and higher absolute personnel costs. In absolute terms, personnel costs rose from €6.7 million to €7.3 million (first half of 2013) and from €3.5 million to €3.6 million (second quarter). At the end of the first half of 2013, employee numbers had risen to 284 (31.12.2012: 264). The year-on-year increase in personnel expenses was mainly the result of a higher average number of employees and one-time effects of the expiry of contracts with former employees. The increase in personnel numbers was primarily in production and allied areas.*

*The other operating expenses ratio rose from 24% to 34% in the first half and from 26% to 30% in the second quarter with significantly higher expenditure in absolute terms as a result of the lower total output in both periods. Even after adjustment for the effects of license business and the cost of selling the shares in aap Joints GmbH the other operating expenses ratio rose from 27% to 29% and from 26% to 28% respectively. In absolute terms, adjusted other operating expenses were slightly down on the year at €4.8 million (previous year: €4.9 million) and €2.5 million (previous year: €2.6 million) respectively.*

*Scheduled depreciation was unchanged on the year at €1.6 million and €0.8 million respectively.*

*Group EBITDA rose significantly from €3.5 million to €4.2 million with a second quarter figure of €1.1 million that was slightly lower than the previous year's €1.4 million. Group EBIT was €2.6 million (previous year: €2.0 million) in the first half and €0.3 million (previous year: €0.6 million) in the second quarter.*

Die planmäßigen Abschreibungen blieben mit 1,6 Mio. € und 0,8 Mio. € unverändert zu ihren jeweiligen Vorjahreswerten.

Das EBITDA der aap-Gruppe erhöhte sich signifikant von 3,5 Mio. € auf 4,2 Mio. € bei einem leicht unter dem Vorjahreswert liegenden Quartalswert von 1,1 Mio. € (Vorjahr: 1,4 Mio. €). Das EBIT der Gruppe liegt bei 2,6 Mio. € (Vorjahr: 2,0 Mio. €) beziehungsweise bei 0,3 Mio. € (Vorjahr: 0,6 Mio. €) für das zweite Quartal.

Das Finanzergebnis verbesserte sich im ersten Halbjahr sowie im zweiten Quartal 2013 auf – 0,1 Mio. € (Vorjahr: –0,3 Mio. €) beziehungsweise auf –0,04 Mio. € (Vorjahr: –0,2 Mio. €). Ausschlaggebend für diese positive Entwicklung war die signifikante Reduktion der Nettoverschuldung.

aap erzielte damit ein stark verbessertes Periodenergebnis nach Steuern von 2,3 Mio. € (Vorjahr: 1,5 Mio. €) beziehungsweise von 0,2 Mio. € (Vorjahr: 0,4 Mio. €) für das zweite Quartal 2013.

Das Cash-EBIT (EBIT ohne Berücksichtigung von aktivierten Entwicklungsleistungen und darauf entfallende Abschreibungen) nach Ablauf der ersten sechs Monate 2013 beträgt 2,3 Mio. € (Vorjahr: 1,2 Mio. €) beziehungsweise 0,2 Mio. € (Vorjahr: 0,2 Mio. €) für das zweite Quartal 2013.

### Bilanzentwicklung und Liquidität

Im Bilanzbild der aap-Gruppe gab es im Berichtszeitraum keine signifikanten Änderungen. So stehen den im Vergleich zum 31.12.2012 veränderten Werten auf der Aktivseite v. a. aus den Bereichen der immateriellen Vermögenswerte (–3,5 Mio. €), der Vorräte (–3,1 Mio.

*The financial result improved both in the first half and in the second quarter to –€0.1 million (previous year: –€0.3 million) and to –€0.04 million (previous year: –€0.2 million) respectively. This positive development was due largely to a significant reduction in net debt.*

*aap thereby achieved a substantial improvement in its result for the reporting period after taxes to €2.3 million (previous year: €1.5 million) in the first half. The second-quarter result was €0.2 million (previous year: €0.4 million).*

*Cash-EBIT (EBIT excluding capitalised development work and depreciation thereof) totalled €2.3 million in the first half of 2013 (previous year: €1.2 million) and €0.2 million (previous year: €0.2 million) in the second quarter.*

### Balance Sheet Development and Liquidity

*There were no significant changes in the aap Group's balance sheet picture in the reporting period. Changes on the assets side in relation to 31.12.2012, mainly in intangible assets (–€3.5 million), inventories (–€3.1 million), trade receivables (+€1.6 million) and cash and*



€) der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (+1,6 Mio. €) sowie der Liquiden Mittel (-0,5 Mio. €) Veränderungen auf der Passivseite v. a. im Bereich des Eigenkapitals (+2,4 Mio. €) gegenüber sowie der kurzfristigen Verbindlichkeiten (-5,8 Mio. €). Der Rückgang bei den immateriellen Vermögenswerten von 3,5 Mio. € sowie bei den Vorräten von 3,1 Mio. € sind vor allem Folge des im ersten Quartal abgeschlossenen Entwicklungs- und Liefervertrags, des Lizenzvertrags über das Nichtkernprodukt Adcon® sowie des Abgangs der entsprechenden Vermögenswerte (IP und Vorräte) als Konsequenz aus dem Verkauf von 67 % der Anteile an der aap Joints GmbH. Wie im Jahresabschluss zum 31.12.2012 berichtet, wollen wir beginnend mit Geschäftsjahr 2013 den Anteil der immateriellen Vermögenswerte an der Bilanzsumme reduzieren. Mit Abschluss der beiden Verträge im ersten Quartal sowie der Anteilsveräußerung im zweiten Quartal konnten damit erste Erfolge verzeichnet werden: So verringerte sich der Anteil der immateriellen Vermögenswerte an der Bilanzsumme von 57 % (31.12.2012) auf 55 %.

Bei einer Bilanzsumme von 65,2 Mio. € (31.12.2012: 68,6 Mio. €) stieg die Eigenkapitalquote infolge der Veränderung des Eigenkapitals (positives Perioden- und Vorjahresergebnis) bei gleichzeitig signifikanter Reduktion der Verbindlichkeiten auf 82 % (31.12.2012: 74 %). Die bereinigte Eigenkapitalquote nach Abzug von Geschäfts- oder Firmenwert, aktivierten Entwicklungsleistungen und sonstigen immateriellen Vermögenswerten erhöhte sich ebenfalls auf 61 % (31.12.2012: 44 %).

Die aap-Gruppe realisierte im ersten Halbjahr 2013 einen operativen Cash-Flow von 3,6 Mio. € (Vorjahr: 4,9 Mio. €) mit einem Beitrag von 4,1 Mio. € (Vorjahr: 3,6 Mio. €) für das zweite Quartal. Ausschlaggebend für die Verbesserung waren neben dem profitablen Wachstum vor allem die Vereinnahmung der Entgelte aus dem im ersten Quartal abgeschlossenen Lizenz- und Liefervertrag

*cash equivalents held (-€0.5 million) were countervailed on the liabilities side by changes mainly in equity capital (+€2.4 million) and current liabilities (-€5.8 million). The €3.5 million decline in intangible assets and the €3.1 million decline in inventories are largely a consequence of the development and supply agreement signed in the first quarter, the license agreement for the non-core product Adcon® and the retirement of assets (IP and inventories) following the sale of 67% of the shares in aap Joints GmbH. As reported in the annual financial statements to 31 December 2012, our aim, starting with the financial year 2013, is to reduce intangible assets as a proportion of the balance sheet total. The two agreements signed in the first quarter and the sale of shares in the second quarter marked the first successes in this respect with the intangible assets percentage (as of the balance sheet total) down from 57% (31.12.2012) to 55%.*

*On a balance sheet total of €65.2 million (31.12.2012: €68.6 million) the equity ratio rose to 82% (31.12.2012: 74%) as a result of the change in equity (positive result for the reporting period and the previous year) along with a significant reduction in liabilities. Adjusted for goodwill, capitalised development work and other immaterial assets, the adjusted equity ratio also rose to 61% (31.12.2012: 44%).*

*In the first half of 2013 the aap Group achieved a cash flow from operating business of €3.6 million (previous year: €4.9 million) and a contribution of €4.1 million (previous year: €3.6 million) in the second quarter. The main reason for this improvement, along with profitable growth, was the proceeds received in the second quarter from the license and supply agreement signed in the first quarter. As a result of the cash flow from investment activity totalling €0.7 million (previous year: -€2.2 million) and the cash flow from financing activity totalling -€4.8 million (previous year: -€1.2 million),*

im zweiten Quartal. Resultierend aus dem Cash-Flow aus der Investitionstätigkeit von 0,7 Mio. € (Vorjahr: -2,2 Mio. €) und dem Cash-Flow aus der Finanzierungstätigkeit von -4,8 Mio. € (Vorjahr: -1,2 Mio. €) beträgt der Bestand an liquiden Mitteln zum Stichtag 3,2 Mio. € (31.12.2012: 3,7 Mio. €). Der positive Saldo aus der Investitionstätigkeit resultiert vor allem aus der Verinnahmung von 2,5 Mio. € in bar aus der Veräußerung von 67 % der Anteile an der *aap Joints GmbH*. Die im zweiten Quartal zugeflossenen Mittel wurden nahezu vollständig zum Abbau der zinstragenden Verschuldung genutzt, die sich in dem Cash-Flow aus der Finanzierungstätigkeit für das zweite Quartal von -5,1 Mio. € klar widerspiegelt..

Die Nettoverschuldung (Summe aller zinstragenden Verbindlichkeiten abzüglich Guthaben bei Kreditinstituten) verringerte sich bei leicht gesunkenem Bestand an liquiden Mitteln, signifikant verringerter Inanspruchnahme unserer Kontokorrentlinien sowie der im Halbjahr planmäßig geleisteten Tilgungszahlungen auf Darlehen von 4,3 Mio. € (31.12.2012) auf -0,2 Mio. €.

Der *aap*-Gruppe standen zum 30.06.2013 vertraglich zugesicherte Kreditlinien in Höhe von 5,8 Mio. € (31.12.2012: 5,8 Mio. €) zur Verfügung, von denen zum Stichtag 0 Mio. € (31.12.2012: 4,5 Mio. €) in Anspruch genommen wurden. Zum 30.06.2013 verfügte *aap* über eine nutzbare Liquidität (Summe aus Zahlungsmitteln und Zahlungsmitteläquivalenten und freiverfügbaren Kreditlinien) in Höhe von 8,9 Mio. € (31.12.2012: 4,9 Mio. €).

Weiterhin erfreulich bleibt die Entwicklung der für *aap* strategisch wichtigen Finanzierungskennzahlen Schuldendeckungsgrad und Zinsdeckungsgrad. So ergibt sich für den rollierenden Schuldendeckungsgrad (Basis: letzte 4 Quartale) ein Wert von 0,4 (31.12.2012: 0,8) und für den rollierenden Zinsdeckungsgrad (Basis: letzte 4

*cash and cash equivalents held as of the reporting date amounted to €3.2 million (31.12.2012: €3.7 million). The positive balance of investment activity was due mainly to the receipt of €2.5 million in cash from the sale of 67% of the shares in aap Joints GmbH. The funds received in the second quarter were used almost entirely to reduce interest-bearing debt, as is clearly reflected in the -€5.1 million cash flow from financing activity in the second quarter.*

*Net indebtedness (the sum total of interest-bearing liabilities less credits with banks) was reduced from €4.3 million as of 31.12.2012 to -€0.2 million by a slight decline in cash and cash equivalents held, by a significantly reduced utilisation of our current account credit lines and by scheduled first-half loan repayments.*

*As of 30 June 2013 the aap Group had at its disposal contractually agreed credit lines totalling €5.8 million (31.12.2012: €5.8 million), of which €0.0 million (31.12.2012: €4.5 million) had been taken up as of the reporting date. As of 30 June 2013 the usable liquidity at aap's disposal (the sum total of credits with banks and freely available lines of credit) was €8.9 million (31.12.2012: €4.9 million).*

*The development of debt and interest coverage ratios, which are strategically important key financing figures for aap, continues to be pleasing. The rolling debt coverage ratio for the past four quarters is now 0.4 (31.12.2012: 0.8) and the rolling interest coverage ratio for the past four quarters is 20.6 (31.12.2012: 11.8). With these figures, which are an improvement on 2012, aap continues to be above the minimum ratios that the banks generally require. They are a firm foundation for ensuring continued profitable growth by the aap Group. For 2013 the strict targets of a debt coverage ratio of less than 2.0 and an interest coverage ratio of more than 10, each in relation to the rolling EBITDA, continue to apply.*

14 aap Implantate AG • Quarterly 2 | 13  
 Quartale) ein Wert von 20,6 (31.12.2012: 11,8). Mit diesen gegenüber 2012 verbesserten Werten liegt aap auch weiterhin über den von den Banken üblicherweise geforderten Mindestwerten und bildet eine solide Basis zur weiteren Sicherung des profitablen Wachstums der aap-Gruppe. Auch für das Jahr 2013 gelten die stringenten Maßstäbe hinsichtlich der Zielwerte für einen Schuldendeckungsgrad kleiner 2,0 sowie einem Zinsdeckungsgrad größer 10 (jeweils bezogen auf das rollierende EBITDA).

## Anteilsbesitz Shareholdings

Die nachstehende Tabelle zeigt den direkten und indirekten Anteilsbesitz aller Mitglieder des Aufsichtsrats und des Vorstands an der Gesellschaft per 30. Juni 2013.

*The following table shows the shares and stock options held directly and indirectly by all Supervisory Board and Management Board members as of June 30, 2013.*

MITGLIEDER DES AUFSICHTSRATS/ SUPERVISORY BOARD MEMBERS	AKTIEN/SHARES	OPTIONEN/OPTIONS
Rubino Di Girolamo	1.626.157	0
Prof. Prof. h.c. Dr. Dr. Dr. h.c. Reinhard Schnettler	197.094	0
Ronald Meersschaert	0	0

MITGLIEDER DES VORSTANDS/ MANAGEMENT BOARD MEMBERS	AKTIEN/SHARES	OPTIONEN/OPTIONS
Biense Visser	395.000	400.000
Bruke Seyoum Alemu	70.000	350.000
Marek Hahn	20.000	175.000

## Ausblick und Perspektiven

### Outlook and Prospects

Wie in der Vergangenheit beschrieben, können die einzelnen Quartalsergebnisse der *aap* Implantate AG einer Fluktuation unterliegen. Die zugrundeliegenden Jahrestrends hingegen bleiben klar ersichtlich: wachsende Umsätze der Trauma- und Biomaterials-Produkte, Verbesserung der Profitabilität, verbesserte Working-Capital-Quote sowie Bilanzkennzahlen für Schulden und immateriellen Vermögenswerte (z.B. aktivierte Eigenleistungen und Patente).

Für das Geschäftsjahr 2013 bestätigt das Unternehmen seine Umsatzwachstumsprognose von ca. 10 % auf 40 Mio. € sowie seine EBITDA-Wachstumsprognose von 15 % auf 7,0 Mio. €. Der leicht negative Effekt auf den Umsatz aus dem Verkauf der *aap* Joints GmbH könnte zum Teil durch weiteres Wachstum anderer Produktlinien kompensiert werden. Wir erwarten, dass sich die OEM-Belieferung mit Knochenzementen im zweiten Halbjahr 2013 verbessern wird, gleichwohl sich die vollständige Erholung zum Teil ins vierte Quartal 2013 verschieben könnte.

Die Prognose für das dritte Quartal 2013 lautet:

- Umsatz: 8,6 bis 9,0 Mio. € (Vorjahr: 8,6 Mio. €)
- EBITDA: 0,5 bis 0,8 Mio. € (Vorjahr: 1,2 Mio. €)

Im Jahresverlauf hat *aap* mehrere wichtige strategische Vertragsabschlüsse unterzeichnet, darunter den Entwicklungs- und Liefervertrag im Bereich Biomaterialien, die Lizenzvereinbarung für das Nichtkernprodukt Adcon® und den Joint-Venture-Vertrag für die *aap* Joints GmbH. Diese Abschlüsse haben nicht nur die strategische Position des Unternehmens gestärkt, sondern haben auch zu einer wesentlichen Verbesserung der finanziellen Lage sowie der Cash-Position beigetragen. Dazu gehören weitere Verbesserungen der Working-Capital-Quote sowie eine wesentliche Reduzierung der Zinskosten für das zweite Halbjahr 2013 (Reduktion der Zinszahlungen in den ersten sechs Monaten um 140 T€).

*As stated earlier, while aap Implantate AG's results may vary on a quarterly basis, the trend over the years is clear and evident: growing sales of core Trauma and Biomaterials products, improving margins, more favorable working capital ratios, prudent balance sheet ratios for debt and intangible assets like capitalized development costs and patents.*

*For the full year 2013 the Company is reconfirming its outlook for sales growth of approximately 10% to €40 million and EBITDA growth of 15% to €7 million. The loss in revenue by the divestment of aap Joints GmbH may have a slight negative effect but this may be partly offset by ongoing growth from other product lines. The OEM supply of bone cements is anticipated to improve during the second half of the year, though the timing of the full recovery may be partly shifted to the fourth quarter of 2013.*

*The forecast for the third quarter 2013:*

- Sales: €8.6 to 9.0 million  
(previous year: €8.6 million)
- EBITDA: €0.5 to 0.8 million  
(previous year: €1.2 million)

*During the year the Company has signed several important strategic deals like development and supply agreement in the Biomaterials segment, license deal for the non-core product Adcon® and the aap Joints GmbH joint venture deal. These deals have strengthened not only the strategic position of the company but they also contribute to a substantial improvement of the financial and cash position of the company like structural improvement of the working capital ratio and substantial lower interest payments during the second half of 2013 (reduced interest payments in the first six months: €140K).*

Das LOQTEQ®-/Traumageschäft verzeichnete im ersten Halbjahr ein kräftiges Wachstum. *aap*'s positive lang- und kurzfristige Aussichten für diesen Bereich haben Bestand. Das Unternehmen erwartet, dass sich die Trauma-Umsätze des ersten Halbjahres (4,3 Mio. €) im zweiten Halbjahr 2013 verdoppeln und somit das geplante Ziel der 10 Mio. € erreichen könnten. In 2014 könnten sich die Umsätze abermals verdoppeln. Gleichwohl können die einzelnen Quartalsumsätze Schwankungen unterliegen, was an dem frühen Stadium der Vermarktung in einzelnen Ländern liegt. Beeinflusst wird dies durch den Zeitpunkt der Registrierung der Produkte in den verschiedenen Ländern, die Zuverlässigkeit der Lieferkette und den Ausbau der benötigten Produktionskapazitäten als Reaktion auf die Nachfrage.

Im Bereich Forschung und Entwicklung erwarten wir einige entscheidende Entwicklungen:

- Eine Erweiterung des LOQTEQ®-Portfolios im Laufe des dritten Quartals mit der erwarteten CE-Zulassung des Ellbogen-Systems (distale Humerusplatten) sowie der proximalen medialen und der proximalen lateralen Tibiaplatte
- Die Genehmigung für den Start einer klinischen Studie des antiadhäsiven Produkts Rebasol
- Fortschritte bei der regulatorischen Genehmigung für scCO<sub>2</sub>-behandelte Allograft-Implantate

*aap* verfolgt weiterhin die gesetzten Ziele ihrer Management Agenda und erzielt fortlaufend Fortschritte in allen Bereichen: Kunden – Innovation – Finanzen – Organisation.

Um die Transformation der *aap* Implantate AG in ein internationales Trauma-Unternehmen zu beschleunigen, untersucht *aap* derzeit die Rolle von EMCM als Teil des Geschäftsportfolios.

*The LOQTEQ®/Trauma business has delivered high growth in the first half of 2013. The Company's short and long-term outlook for this business remains strong. The first half years Trauma sales of €4.3 million more may double in the second half of the year to reach the €10 million target, for 2014 the sales may almost double again. However there may be some variability in the quarter-to-quarter timing of sales due to the early stage of commercialization related to the timing of registrations, the reliability of the supply chain and ramping up production capacity in reaction to demand.*

*From the research and development perspective we expect a few critical developments:*

- *Extension of the LOQTEQ® portfolio with the expected CE-approval of the Elbow System (Distal Humeral Plates), the Proximal Medial Tibia Plate and the Proximal Lateral Tibia Plate during the third quarter*
- *Approval to start the clinical study of the anti-adhesive product Rebasol*
- *Progress in the regulatory approval for the scCO<sub>2</sub> treated human allograft*

*The Company continues to execute its Management Agenda and is making progress in all areas: Customers - Innovation - Finance - Organization.*

*In order to accelerate the transformation of aap Implantate AG into an international Trauma company, the company has initiated studies to consider the position of EMCM as part of its business portfolio.*



**Versicherung der gesetzlichen Vertreter**

(gemäß § 37 y WpHG i. V. m. § 37 w Abs. 2 Nr. 3 WpHG)

Nach bestem Wissen versichern wir, dass gemäß den anzuwendenden Rechnungslegungsgrundsätzen für die Zwischenberichterstattung der Konzernzwischenabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Konzerns vermittelt wird und im Konzernzwischenlagebericht der Geschäftsverlauf einschließlich des Geschäftsergebnisses und die Lage des Konzerns so dargestellt sind, dass ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt wird, sowie die wesentlichen Chancen und Risiken der voraussichtlichen Entwicklung des Konzerns im verbleibenden Geschäftsjahr beschrieben sind.

**Responsibility Statement by the Company's Authorized Officers**

(as per Sections 37y and 37w (2) 3 of the

German Securities Trading Act (Wertpapierhandelsgesetz/WpHG))

To the best of our knowledge and in accordance with the applicable reporting principles for interim consolidated financial statements, these statements present a true and fair view of the Group's asset, financial and earnings position and the interim group management report includes a fair review of the development and performance of the business and the Group's position, together with a description of the principal opportunities and risks associated with the Group's expected development in the remainder of the financial year.

**Der Vorstand, 13. August 2013**

**Biense Visser**

Vorstandsvorsitzender / CEO

*Chairman of the Management Board, CEO*

**The Management Board, August 13, 2013**

**Bruke Seyoum Alemu**

Mitglied des Vorstands / COO

*Member of the Management Board, COO*

**Marek Hahn**

Mitglied des Vorstands / CFO

*Member of the Management Board, CFO*

## Konzernbilanz

### Consolidated Statement of Financial Position

QUARTALSBERICHT / QUARTERLY REPORT (Stichtag aktuelles Quartal) / (Date of current quarter)	30.06.2013	31.12.2012	ABSCHLUSS / ANNUAL REPORT (Stichtag letzter Jahresabschluss) / (Date of last annual report)
AKTIVA	T€	T€	ASSETS
<b>Langfristige Vermögenswerte</b>	<b>43.433</b>	<b>44.921</b>	<b>Non-current assets</b>
▪ Immaterielle Vermögenswerte	35.920	39.403	▪ <i>Intangible assets</i>
▪ Geschäfts- oder Firmenwert	12.490	12.490	▪ <i>Goodwill</i>
▪ Übrige immaterielle Vermögenswerte	23.430	26.913	▪ <i>Other intangible assets</i>
▪ Sachanlagevermögen	5.655	5.107	▪ <i>Tangible assets</i>
▪ Finanzanlagen	1.858	411	▪ <i>Financial assets</i>
<b>Kurzfristige Vermögenswerte</b>	<b>21.785</b>	<b>23.669</b>	<b>Current assets</b>
▪ Vorräte	10.837	13.943	▪ <i>Inventories</i>
▪ Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	2.711	2.784	▪ <i>Raw materials and supplies</i>
▪ Unfertige Erzeugnisse/Leistungen	2.366	2.949	▪ <i>Work in progress</i>
▪ Fertige Erzeugnisse und Waren	5.666	8.116	▪ <i>Finished goods and goods for resale</i>
▪ Anzahlungen	94	94	▪ <i>Prepayments made</i>
▪ Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	7.760	6.028	▪ <i>Accounts receivable and other assets</i>
▪ Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	5.861	4.226	▪ <i>Accounts receivable</i>
▪ Sonstige kurzfristige Vermögensgegenstände	1.899	1.802	▪ <i>Other current assets</i>
▪ Liquide Mittel	3.188	3.698	▪ <i>Cash and cash equivalents</i>
<b>Aktiva, gesamt</b>	<b>65.218</b>	<b>68.590</b>	<b>Total assets</b>

QUARTALSBERICHT / QUARTERLY REPORT (Stichtag aktuelles Quartal) / (Date of current quarter)		ABSCHLUSS / ANNUAL REPORT (Stichtag letzter Jahresabschluss) / (Date of last annual report)	
PASSIVA	30.06.2013	31.12.2012	LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY
	T€	T€	
<b>Eigenkapital</b>	<b>53.244</b>	<b>50.866</b>	<b>Shareholders' equity</b>
▪ Gezeichnetes Kapital	30.670	30.670	▪ Subscribed capital
▪ Kapitalrücklage	18.712	18.611	▪ Capital reserve
▪ Gewinnrücklagen	228	228	▪ Revenue reserves
▪ Neubewertungsrücklage	608	608	▪ Revaluation reserve
▪ Bilanzgewinn	3.026	749	▪ Consolidated Balance Sheet Profit
<b>Langfristige Schulden (über 1 Jahr)</b>	<b>4.784</b>	<b>4.706</b>	<b>Non-current liabilities (above 1 year)</b>
▪ Sonstige Rückstellungen	27	27	▪ Other provisions
▪ Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	2.223	2.019	▪ Due to banks
▪ Sonderposten für Investitionszuschüsse	186	201	▪ Special item for investment grants
▪ Latente Steuern	2.044	2.090	▪ Deferred taxes
▪ Finanzleasingverbindlichkeiten und übrige Verbindlichkeiten	304	369	▪ Capital lease obligations, less current portion and other liabilities
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten (bis 1 Jahr)</b>	<b>7.190</b>	<b>13.018</b>	<b>Current liabilities (up to 1 year)</b>
▪ Sonstige Rückstellungen	327	205	▪ Other provisions
▪ Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	324	4.497	▪ Due to banks
▪ Erhaltene Anzahlungen	810	1.125	▪ Advance payment
▪ Entwicklungsaufträge mit passivischem Saldo	148	-	▪ Gross amount due to customers for contract work
▪ Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2.588	3.259	▪ Trade accounts payable
▪ Sonderposten für Investitionszuschüsse	41	44	▪ Special item for investment grants
▪ Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern	0	1.057	▪ Due to partners
▪ Finanzleasingverbindlichkeiten und übrige Verbindlichkeiten	2.952	2.831	▪ Financial leasing liabilities and other liabilities
<b>Passiva, gesamt</b>	<b>65.218</b>	<b>68.590</b>	<b>Total Liabilities and Shareholders' equity</b>

## Konzern-Gesamtergebnisrechnung

### Consolidated Statement of Comprehensive Income

20

aap Implantate AG • Quarterly 2 | 13

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG	QUARTALSBERICHT/QUARTERLY REPORT (Vergleichsquarter Vorjahr)/(comparative quarter previous year)	
	QUARTALSBERICHT/ QUARTERLY REPORT (aktuelles Quartal)/(current quarter)	
	01.04.2013-30.06.2013	01.04.2012-30.06.2012
	T€	T€
▪ Umsatzerlöse	9.219	8.959
▪ Sonstige betriebliche Erträge	970	294
▪ Bestandsveränderungen an fertigen und unfertigen Erzeugnissen	-528	212
▪ Andere aktivierte Eigenleistungen	452	787
▪ Materialaufwand/Aufwand für bezogene Leistungen	-2.661	-2.719
▪ Personalaufwand	-3.592	-3.482
▪ Abschreibung auf Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände	-784	-781
▪ Sonstige betriebliche Aufwendungen	-2.746	-2.624
▪ Übrige Steuern	-2	0
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>328</b>	<b>646</b>
▪ Zinsergebnis	-28	-157
▪ Anteil am Verlust von Beteiligungen	-13	0
<b>Ergebnis vor Steuern (und Minderheitenanteilen)</b>	<b>287</b>	<b>489</b>
▪ Steuern vom Einkommen und Ertrag	-132	-120
<b>Ergebnis vor Minderheitenanteilen</b>	<b>155</b>	<b>369</b>
▪ Minderheitenanteile	0	0
<b>Ergebnis nach Steuern / Gesamtergebnis</b>	<b>155</b>	<b>369</b>
▪ Ergebnis je Aktie (unverwässert) in €	0,01	0,01
▪ Ergebnis je Aktie (verwässert) in €	0,01	0,01
▪ Durchschnittlich im Umlauf befindliche Aktien (unverwässert) in Tausend Stück	30.670	30.670
▪ Durchschnittlich im Umlauf befindliche Aktien (verwässert) in Tausend Stück	30.878	30.670

KUMULIERTER ZEITRAUM/ACCUMULATED PERIOD (Vergleichszeitraum Vorjahr)/(comparative period previous year)			
KUMULIERTER ZEITRAUM/ ACCUMULATED PERIOD (aktuelles Jahr)/(current year)			
01.01.2013-30.06.2013	01.01.2012-30.06.2012	INCOME STATEMENT	
T€	T€		
19.580	18.853	▪ Sales	
3.478	627	▪ Other operating income	
-824	310	▪ Changes in inventories of finished goods and work in progress	
1.057	1.419	▪ Other own work capitalized	
-5.052	-5.946	▪ Cost of purchased materials and services	
-7.267	-6.747	▪ Personnel expenses	
-1.577	-1.555	▪ Depreciation of tangible assets and intangible fixed assets	
-6.709	-4.994	▪ Other operating expenses	
-53	-2	▪ Other taxes	
<b>2.633</b>	<b>1.965</b>	<b>Operating income</b>	
-111	-281	▪ Interest income and expense	
-31	0	▪ Share of loss from associate	
<b>2.491</b>	<b>1.684</b>	<b>Result before income taxes (and minority interest)</b>	
-214	-176	▪ Income tax	
<b>2.277</b>	<b>1.508</b>	<b>Result before minority interest</b>	
0	0	▪ Minority interest	
<b>2.277</b>	<b>1.508</b>	<b>Result after tax / Total comprehensive income</b>	
0,07	0,05	▪ Net income per share (basic) in €	
0,07	0,05	▪ Net income per share (diluted) in €	
30.670	30.670	▪ Weighted average shares outstanding (basic) in thousand units	
30.878	30.670	▪ Weighted average shares outstanding (diluted) in thousand units	



## Konzern-Kapitalflussrechnung

### Consolidated Statement of Cash Flows

22

aap Implantate AG • Quarterly 2 | 13

	KUMULIERTER ZEITRAUM / ACCUMULATED PERIOD (aktuelles Jahr) / (current year)		KUMULIERTER ZEITRAUM / ACCUMULATED PERIOD (Vergleichszeitraum Vorjahr) / (comparative period previous year)	
	01.01.2013 -30.06.2013		01.01.2012-30.06.2012	
	T€		T€	
▪ Periodenergebnis (vor Steuern)	2.491		1.684	▪ <i>Net income (before tax)</i>
▪ Periodenergebnis (nach Steuern)	2.278		1.508	▪ <i>Net income (after tax)</i>
▪ Zahlungsunwirksamer Aufwand Aktienoptionen	101		107	▪ <i>Stock options expenses without effect on payments</i>
▪ Abschreibungen auf Anlagevermögen/ Umlaufvermögen	1.577		1.555	▪ <i>Depreciation fixed assets/ current assets</i>
▪ Anteil am Verlust / Gewinn aus Beteiligungen	31		0	▪ <i>Share of net profit/ loss of associate</i>
▪ Gewinn/Verlust aus Abgang Anlagevermögen	1.344		0	▪ <i>Gains/loss from retirement of fixed assets</i>
▪ Veränderungen latente Steuern	-46		-51	▪ <i>Changes of deferred taxes</i>
▪ Änderungen der Rückstellungen und Wertberichtigungen	122		-28	▪ <i>Changes in provisions</i>
▪ Änderungen der Verbindlichkeiten sowie anderer Passiva	-1.035		859	▪ <i>Changes in other liabilities</i>
▪ Änderung der Forderungen, der Vorräte sowie anderer Aktiva	-813		941	▪ <i>Changes in receivables, inventories and other assets</i>
<b>Cash-Flow aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>3.559</b>		<b>4.891</b>	<b>Cash flow from operating activities</b>
▪ Auszahlungen für Investitionen	-2.278		-2.243	▪ <i>Outgoing payments from investing activities</i>
▪ Einzahlungen für Investitionen	0		9	▪ <i>Incoming payments from investing activities</i>
▪ Einzahlungen aus Abgang von Anteilen an Tochterunternehmen	3.002		0	▪ <i>Incoming payments from retirement of shares from subsidiaries</i>
<b>Cash-Flow aus Investitionstätigkeit</b>	<b>724</b>		<b>-2.234</b>	<b>Cash flow from investing activities</b>
▪ Cash Flow aus der übrigen Finanzierungstätigkeit	-4.041		-959	▪ <i>Cash Flow from other financing activities</i>
▪ Tilgung von Gesellschafterdarlehen	-750		-145	▪ <i>Redemption of shareholder loan</i>
▪ Auszahlung für Aufstockung der Eigentumsanteile an Tochterunternehmen	0		-101	▪ <i>Outgoing payments from raising ownership shares in subsidiaries</i>
<b>Cash-Flow aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-4.791</b>		<b>-1.205</b>	<b>Cash flow from financing activities</b>
▪ Erhöhung/Verminderung der liquiden Mittel	-508		1.452	▪ <i>Decrease / Increase in cash &amp; cash equivalents</i>
▪ Liquide Mittel zu Beginn der Periode	3.696		2.152	▪ <i>Cash &amp; cash equivalents at beginning of period</i>
<b>Liquide Mittel am Ende der Periode</b>	<b>3.188</b>		<b>3.604</b>	<b>Cash &amp; cash equivalents at end of period</b>

## Konzern-Eigenkapitalveränderungsrechnung Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

Alle Angaben in 1.000 €/  
all figures in € 1,000.

	Gezeichnetes Kapital/ Subscribed capital	Kapitalrücklage/ Capital reserve	Gewinnrücklagen/Revenue reserves Gesetzliche Rücklagen/ Legal reserves	Andere Gewinnrücklagen/ Other revenue reserves	Neubewertungsrücklage/ Revaluation reserve	Unterschied aus der Währungsumrechnung/ Difference arising from currency conversion	Bilanzverlust/ Consolidated Balance Sheet loss	Konzernperiodenergebnis/ Net Income of the group	Summe/Total	Anteile anderer Gesellschafter/ Minority interests	Summe/Total
<b>Stand / Status 31.12.2010</b>	27.882	39.968	42	186	608	0	-23.967	0	44.719	133	44.852
Kapitalerhöhung / Increase in shares	2.788	251	-	-	-	-	-	-	3.039	-	3.039
Transaktionskosten / Cost of transaction	-	-7	-	-	-	-	-	-	-7	-	-7
Aktioptionen / Stock options	-	101	-	-	-	-	-	-	101	-	101
Währungsdifferenzen / Currency differences	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Gewinnausschüttung / Einlagenrückgewähr Dividend / Refund of contribution	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-56	-56
Konzernergebnis zum / Income of the group per 30.06.2011	-	-	-	-	-	-	-	223	223	3	226
Eigene Aktien / Treasury Stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Sonstiges Gesamteinkommen / Other comprehensive income	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	0
Gesamteinkommen / Total comprehensive income	-	-	-	-	-	-	-	223	223	3	226
<b>Stand / Status 30.06.2011</b>	30.670	40.313	42	186	608	0	-23.967	223	48.075	80	48.155
Kapitalerhöhung / Increase in shares	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Transaktionskosten / Cost of transaction	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Aktioptionen / Stock options	-	109	-	-	-	-	-	-	109	-	109
Währungsdifferenzen / Currency differences	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Gewinnausschüttung / Einlagenrückgewähr Dividend / Refund of contribution	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-83	-83
Konzernergebnis zum / Income of the group per 31.12.2011	-	-	-	-	-	-	392	-223	169	-	169
Eigene Aktien / Treasury Stocks	-	-	-	0	-	-	-	-	0	-	0
Sonstiges Gesamteinkommen / Other comprehensive income	-	-	-	-	-	-	0	0	0	0	0
Gesamteinkommen / Total comprehensive income	-	-	-	-	-	-	392	(-223)	169	0	169
<b>Stand / Status 31.12.2011</b>	30.670	40.422	42	186	608	0	-23.575	0	48.353	-3	48.350
Kapitalerhöhung / Increase in shares	0	0	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Aufstockung der Eigentumsanteile an Tochtergesell- schaften / Raising ownership shares in subsidiaries	-	-105	-	-	-	-	-	-	-105	3	-102
Transaktionskosten / Cost of transaction	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Aktioptionen / Stock options	-	107	-	-	-	-	-	-	107	-	107
Währungsdifferenzen / Currency differences	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Gewinnausschüttung / Einlagenrückgewähr Dividend / Refund of contribution	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Konzernergebnis zum / Income of the group per 30.06.2012	-	-	-	-	-	-	-	1.508	1.508	0	1.508
Eigene Aktien / Treasury Stocks	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Sonstiges Gesamteinkommen / Other comprehensive income	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	0
Gesamteinkommen / Total comprehensive income	-	-	-	-	-	-	-	1.508	1.508	-	1.508
<b>Stand / Status 30.06.2012</b>	30.670	40.424	42	186	608	0	-23.575	1.508	49.863	0	49.863
Kapitalerhöhung / Increase in shares	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Transaktionskosten / Cost of transaction	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Aktioptionen / Stock options	-	101	-	-	-	-	-	-	101	-	101
Währungsdifferenzen / Currency differences	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Verrechnung Kapitalrücklage mit Bilanzverlust / Settlement of capital reserve with balance sheet loss	-	-21.914	-	-	-	-	21.914	-	0	-	0
Konzernergebnis zum / Income of the group per 31.12.2012	-	-	-	-	-	-	2.410	-1.508	902	-	902
Eigene Aktien / Treasury Stocks	-	-	-	0	-	-	-	-	0	-	0
Sonstiges Gesamteinkommen / Other comprehensive income	-	-	-	-	-	-	0	0	0	0	0
Gesamteinkommen / Total comprehensive income	-	-	-	-	-	-	2.410	(-1.508)	902	0	902
<b>Stand / Status 31.12.2012</b>	30.670	18.611	42	186	608	0	749	0	50.866	0	50.866
Kapitalerhöhung / Increase in shares	0	0	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Aufstockung der Eigentumsanteile an Tochtergesellschaften / Raising ownership shares in subsidiaries	-	0	-	-	-	-	-	-	0	0	0
Transaktionskosten / Cost of transaction	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Aktioptionen / Stock options	-	101	-	-	-	-	-	-	101	-	101
Währungsdifferenzen / Currency differences	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Gewinnausschüttung / dividends	-	-	-	-	-	-	-	-	0	-	0
Konzernergebnis zum / Income of the group per 30.06.2013	-	-	-	-	-	-	2.277	-	2.277	0	2.277
Sonstiges Gesamteinkommen / Other comprehensive income	-	-	-	-	-	-	0	-	0	-	0
Gesamteinkommen / Total comprehensive income	-	-	-	-	-	-	2.277	-	2.277	-	2.277
<b>Stand / Status 30.06.2013</b>	30.670	18.712	42	186	608	0	3.026	0	53.244	0	53.244

## Erläuterungen zum Konzern-Zwischenabschluss

### Notes to the Interim Consolidated Financial Statements

#### • 1. Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden •

Der ungeprüfte Zwischenabschluss zum 30. Juni 2013 wird nach den International Financial Reporting Standards (IFRS), wie sie in der EU anzuwenden sind, aufgestellt. Im Zwischenabschluss werden die gleichen Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden wie im Konzernabschluss für das Geschäftsjahr 2012 angewendet. Für weitere Informationen verweisen wir auf den Konzernabschluss zum 31. Dezember 2012, der die Basis für den vorliegenden Zwischenabschluss darstellt.

Im Rahmen der Erstellung eines Konzernabschlusses zur Zwischenberichterstattung gemäß IAS 34 sind vom Vorstand Beurteilungen und Schätzungen vorzunehmen sowie Annahmen zu treffen, die die Anwendung der Rechnungslegungsgrundsätze im Konzern und den Ansatz, Ausweis und die Bewertung der Vermögenswerte und Schulden sowie der Erträge und Aufwendungen beeinflussen. Die tatsächlichen Beträge können von diesen Schätzwerten abweichen.

Der Konzernzwischenabschluss berücksichtigt alle laufenden Geschäftsvorfälle und Abgrenzungen, die nach Auffassung des Vorstands für eine zutreffende Darstellung des Zwischenergebnisses notwendig sind. Der Vorstand ist der Überzeugung, dass die dargestellten Informationen und Erläuterungen geeignet sind, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- Finanz- und Ertragslage zu vermitteln.

#### • 2. Änderungen in der Zusammensetzung des Unternehmens •

Mit Gesellschaftsvertrag vom 25.03.2013 ist die MAGIC Implants GmbH gegründet worden. aap Implantate AG hält sämtliche Anteile an der Gesellschaft. Die Eintragung im Handelsregister erfolgte am 23.05.2013.

#### • 1. Accounting and Valuation Methods •

*The unaudited interim financial statements to June 30, 2013 were drawn up in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as applicable in the European Union. The same accounting and valuation methods were used as for the consolidated annual financial statements for 2012. For further information please see the consolidated financial statements to December 31, 2012, which form the basis for these interim financial statements.*

*In preparing consolidated interim financial statements according to IAS 34 the Management Board has to make assessments, estimates and assumptions that influence the application of accounting standards in the Group and the amount reported and the statement and valuation of assets and liabilities and of income and expenses. The actual amounts may differ from these estimates.*

*The consolidated interim financial statements take into account all current business transactions and accruals and deferrals that the Management Board deems necessary for an accurate presentation of the interim result. The Management Board is convinced that the information provided and the explanations given are such as to convey an accurate picture of the asset, financial and earnings position.*

#### • 2. Changes in the Group's Composition •

*MAGIC Implants GmbH was founded with articles of association dated March 25, 2013. aap Implantate AG is the company's sole shareholder. It was entered in the Companies Register on May 23, 2013.*

Mit Vertrag vom 28.06.2013 hat die *aap* Implantate AG ihr RECON-Portfolio (Knie, Schulter, Hüfte) und die C~ment®-Linie an ihre 100%-ige Tochter *aap* Joints GmbH übertragen. Die mit der Produktionslinie in Zusammenhang stehenden Vermögenswerte wurden ohne Gegenleistung in die *aap* Joints GmbH eingebracht. Der Wert der übertragenen immateriellen Vermögenswerte (KnowHow, Patente und Kundenbeziehungen) wurde mit 1.250 T€, der Wert der übergebenen Vorräte wurde mit 1.900 T€ vertraglich festgelegt. Als Folge der weiteren Umsetzung der Fokussierungsstrategie auf Trauma und Biomaterialien hat die *aap* Implantate AG 67 % der Anteile an der *aap* Joints GmbH zu einem Kaufpreis von 3 Mio. € an einen Dritten veräußert und damit die Beherrschung über das Unternehmen verloren. Der vereinbarte Teilkaufpreis wurde am 28.06.2013 gezahlt. Die vertragliche Einigung mit dem Käufer wurde am 03.07.2013 notariell beurkundet.

Das Nettovermögen der *aap* Joints GmbH wurde erfolgswirksam entkonsolidiert, das bedeutet, dass alle im sonstigen Ergebnis ausgewiesenen Beträge in Bezug auf dieses Unternehmen so bilanziert werden als hätte das Mutterunternehmen die dazugehörigen Vermögenswerte und Schulden direkt veräußert. Die Bewertung der verbleibenden 33 % der Anteile erfolgte zum beizulegenden Zeitwert. Der beizulegende Zeitwert stellt zugleich den Zugangswert für die Bewertung der Anteile an dem assoziierten Unternehmen nach der Equity-Methode dar. Der Anteil am Gewinn und Verlust des assoziierten Unternehmens wird vom Erwerbszeitpunkt an in der Gewinn- und Verlustrechnung des Konzerns erfasst. Veränderungen der Rücklagen sind anteilig in der Konzernrücklage zu erfassen. Die kumulierten Veränderungen werden mit dem Beteiligungsbuchwert verrechnet. Die Abschlüsse der nach der Equity-Methode bilanzierten Beteiligung werden nach einheitlichen Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden aufgestellt.

*By the terms of an agreement dated June 28, 2013, aap Implantate AG transferred its recon portfolio (knee, shoulder and hip) and the C~ment® Line to its wholly owned subsidiary aap Joints GmbH. Assets relating to the production line were contributed to aap Joints GmbH without consideration. The intangible assets transferred (know-how, patents and customer relationships) were contractually valued at €1.25 million and that of the inventories transferred at €1.9 million. As a result of further implementation of the strategy to focus on Trauma and Biomaterials aap Implantate AG sold 67% of the shares in aap Joints GmbH to a third party for €3.0 million and no longer has a controlling interest in the company. The purchase price instalment agreed was paid on June 28, 2013. Contractual agreement with the purchaser was notarised on July 3, 2013.*

*The net assets of aap Joints GmbH were deconsolidated with an effect on net income, meaning that all amounts stated as other income in relation to this company are shown as if the parent company had the assets and liabilities in question directly. The remaining 33% of shares held were stated at current market value. Current market value is also the amount initially recognised for valuing the shares in the associated company by the equity method. The share in the profits and losses of the associated company is stated from the time of acquisition in the consolidated income statement. Changes in reserves are to be stated pro rata in the group reserves. Cumulative changes are netted out against the carrying amount of the equity interest. Financial statements of the equity interest accounted for using the equity method are prepared in accordance with uniform accounting and valuation methods.*

26 ● 3. Aktienkursbasierte Vergütungen ●

Im Konzernabschluss zum 31. Dezember 2012 wurde gesondert über das konzernweit bestehende aktienkursbasierte Vergütungssystem mit Eigenkapitalausgleich für die Mitarbeiter der aap Implantate AG und der verbundenen Unternehmen berichtet. Für weitere Informationen wird auf den Konzernabschluss verwiesen.

Für die Aktienoptionsprogramme gelten die folgenden Bedingungen:

● 3. Share-Based Remuneration ●

The consolidated financial statements to December 31, 2012 include a separate section on the share-based remuneration system in use across the Group with its equity capital adjustment for employees of aap Implantate AG and associated companies. For further information please see the consolidated financial statements.

The following terms and conditions applied to stock option programs:

Aktienoptionsprogramm			
	2006	2008	2010
<b>Aktienoptionen</b>	Jede Option gewährt dem Berechtigten das Recht zum Bezug von einer auf den Inhaber lautenden Stückaktie der aap mit einem rechnerischen Nennbetrag von je 1,00 €.		
<b>Berechtigte</b>	Mitglieder des Vorstands, sowie ausgewählte Führungskräfte der Gesellschaft und die Arbeitnehmer der Gesellschaft sowie die Mitglieder der Geschäftsführungen und Arbeitnehmer der mit der Gesellschaft im Sinne der §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen.		Arbeitnehmer der Gesellschaft und Arbeitnehmer der mit der Gesellschaft im Sinne der §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen.
<b>Wartezeit ab Beschluss über Zuteilung an Berechtigten</b>	2 Jahre	2 Jahre nach Ausgabe 25 %; jeweils weitere 25 % 3 Jahre, 4 Jahre und 5 Jahre nach Ausgabebetrag	4 Jahre
<b>Laufzeit</b>	Bis zu 4 Jahre ab Ausgabebetrag	Bis zu 5 Jahre ab Ausgabebetrag	Bis zu 8 Jahre ab Ausgabebetrag
<b>Ausübungszeiträume</b>	<p><b>2006 und 2008</b></p> <p>Jederzeit nach Ablauf der Wartezeit möglich, jedoch nicht innerhalb der folgenden Zeiträume:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>in der Zeit ab dem letzten Tag, an dem sich Aktionäre zur Teilnahme an der Hauptversammlung der Gesellschaft anmelden können, bis zum dritten Bankarbeitstag in Frankfurt am Main nach dieser Hauptversammlung;</li> <li>in der Zeit ab dem Tag der Veröffentlichung eines Bezugsangebotes auf neue Aktien oder auf Schuldverschreibungen mit Wandel- und/oder Optionsrechten auf Aktien der aap in einem Pflichtblatt der Wertpapierbörse in Frankfurt am Main bis zum Tage, an dem die Bezugsfrist endet;</li> <li>in der Zeit von vier Wochen vor der Veröffentlichung des jeweiligen Quartals- oder Jahresabschlusses</li> </ul> <p><b>2010 und 2012</b></p> <p>Innerhalb von vier Wochen beginnend am zweiten Handelstag der Frankfurter Wertpapierbörse</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>nach der ordentlichen Hauptversammlung der Gesellschaft</li> <li>nach dem Tag, an dem die Geschäftsführung der Börse den Jahresfinanzbericht, den Halbjahresfinanzbericht oder den Zwischenbericht zum ersten oder dritten Quartal des Geschäftsjahres der Gesellschaft dem Publikum zur Verfügung gestellt hat</li> </ul>		
<b>Ausübungspreis</b>	Durchschnittswert des Schlussauktionspreises der Aktie der aap im XETRA-Handel (oder einem an die Stelle des XETRA-Systems getretenen funktional vergleichbaren Nachfolgesystem) an der Wertpapierbörse in Frankfurt am Main während der letzten		
	10 Börsentage	20 Börsentage	5 Handelstage
	mindestens jedoch nach dem geringsten Ausgabebetrag nach § 9 Abs. 1 AktG, mithin nicht unter dem auf jede Aktie entfallenden anteiligen Betrag des Grundkapitals von 1,00 €.		
<b>Erfolgsziel</b>	Durchschnittswert des Schlussauktionspreises (für 2006 und 2008) bzw. der Schlussauktionspreis (für 2010 und 2012) der Aktie der aap im XETRA-Handel (oder einem an die Stelle des XETRA-Systems getretenen funktional vergleichbaren Nachfolgesystem) an der Wertpapierbörse in Frankfurt am Main während der/am letzten		
	10 Börsentage	20 Börsentage	Handelstag
	vor dem Tag der Ausübung des Bezugsrechts aus den Aktienoptionen den Ausübungspreis um mindestens		
	10 %	20 %	10 %
	seit dem Ausgabebetrag übersteigt.		

	Stock Option Program			
	2006	2008	2010	2012
Stock options	<i>Each option entitles the holder to purchase one aap bearer share with a nominal face value of € 1.00.</i>			
Authorised persons	<i>Members of the Management Board and selected executive employees of the company and the company's employees along with members of the Management Boards and employees of affiliated companies as defined in Sections 15 ff of the German Companies Act (AktG).</i>			<i>Employees of the company and of affiliated companies as defined in Sections 15 ff of the German Companies Act (AktG).</i>
Waiting period from the date of the resolution to grant option rights to authorised persons	<i>2 years</i>	<i>2 years after the issue date: 25%; a further 25% after 3, 4 and 5 years after the issue date</i>	<i>4 years</i>	
Term to maturity	<i>Up to 4 years from the date of issue</i>	<i>Up to 5 years from the date of issue</i>	<i>Up to 8 years from the date of issue</i>	
Exercise periods	<b>2006 and 2008</b>			
	<i>At any time after the waiting period has expired but not within the following periods:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>From the last day on which shareholders can register to attend the company's Annual General Meeting until the third bank working day in Frankfurt am Main after the day of the Annual General Meeting;</i></li> <li>• <i>From the day of publication in an official gazette of the Frankfurt stock exchange of an offer of new shares or bonds with conversion and/or option rights to aap shares until the day on which the subscription right ends;</i></li> <li>• <i>In the four weeks prior to publication of a quarterly or annual reports</i></li> </ul>			
Exercise price	<b>2010 and 2012</b>			
	<i>Within four weeks from the second Frankfurt stock exchange trading day</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>After the company's Annual General meeting</i></li> <li>• <i>After the day on which the Management Board has submitted to the stock exchange the annual financial report, six-month report or first- or third-quarter financial report of the company's financial year for general publication</i></li> </ul>			
Performance target	<i>The average value of the closing auction price for aap shares in XETRA trading (or a functionally comparable successor system) at the Frankfurt stock exchange over the previous</i>			
	<i>10 trading days</i>	<i>20 trading days</i>	<i>5 trading days</i>	
Performance target	<i>but at least the lowest issue price pursuant to Section 9 (1) AktG or in other words no less than each share's €1.00 pro rata share of the capital stock.</i>			
	<i>The average value of the closing auction prices (for 2006 and 2008) or the closing auction price (for 2010 and 2012) of the aap share in XETRA trading (or a functionally comparable successor system) at the Frankfurt stock exchange over the previous /on the last</i>			
	<i>10 trading days</i>	<i>20 trading days</i>	<i>trading day</i>	
	<i>before the option exercise date on which the exercise price was exceeded by at least</i>			
Performance target	<i>10%</i>	<i>20%</i>	<i>10%</i>	
	<i>since the issue date.</i>			



Die folgenden anteilsbasierten Vergütungsvereinbarungen haben während der aktuellen Berichtsperiode und früheren Berichtsperioden bestanden.

*The following share-based remuneration agreements are in force during the current reporting period or were in force during earlier reporting periods.*

Optionsprogramm	Zusagezeitpunkt Optionstranche	Anzahl der gewährten Optionen	Verfallstag	Ausübungspreis	Beizulegender Zeitwert zum Zeitpunkt der Gewährung
<i>Option Program</i>	<i>Date Option Tranche Was Confirmed</i>	<i>Number of Options Granted</i>	<i>Expiry Date</i>	<i>Exercise Price</i>	<i>Fair Value at the Time of Issue</i>
2006	18.04.2007	152.500	17.04.2011	2,37€	0,99€
2006	30.11.2007	477.500	29.11.2011	2,41€	0,69€
2006	17.04.2008	131.500	16.04.2012	2,27€	0,87€
2006	10.09.2008	96.000	09.09.2012	2,23€	0,74€
2008	01.12.2008	200.000	30.11.2014	1,61€	0,55€
2008	26.05.2009	487.500	25.05.2015	1,29€	0,48€
2010	29.07.2010	360.000	28.07.2018	1,29€	0,58€
2010	17.11.2010	505.000	16.11.2018	1,17€	0,50€
2010	15.07.2011	481.600	14.07.2019	1,01€	0,40€
2010	15.11.2011	55.000	14.11.2019	1,00€	0,39€
2012	25.07.2012	65.000	24.07.2020	1,00€	0,51€
2012	28.11.2012	180.000	27.11.2020	1,30€	0,63€

Die beizulegenden Zeitwerte wurden mittels eines Binomialmodells ermittelt. Im Rahmen der Ermittlung wurden die folgenden Parameter berücksichtigt:

*The fair values were established by means of a binomial model. In the process, the following parameters were taken into consideration:*

Aktienoptionsprogramm 2012	Tranche 07/2012	Tranche 11/2012
<i>2012 Stock Option Program</i>	<i>07/2012 Tranche</i>	<i>11/2012 Tranche</i>
Gewährungszeitpunkt / <i>Date of issue</i>	25.07.2012	28.11.2012
Erfolgsziel / <i>Performance target</i>	1,10 €	1,43 €
Risikofreier Zinssatz / <i>Risk-free interest rate</i>	0,37 %	0,47 %
Erwartete Volatilität / <i>Expected volatility</i>	46,80 %	46,41 %
Erwarteter Dividendenertrag / <i>Expected dividend payment</i>	0 €	0 €
Börsenkurs im Gewährungszeitpunkt / <i>Share price on the date of issue</i>	1,10 €	1,40 €
Erwartete Optionslaufzeit / <i>Expected option term</i>	5 Jahre / <i>years</i>	5 Jahre / <i>years</i>

In die Ermittlung der voraussichtlichen Optionslaufzeit ist die beste Schätzung des Vorstands hinsichtlich folgender Einflussfaktoren eingegangen: Nichtübertragbarkeit, Ausübungseinschränkungen, einschließlich der Wahrscheinlichkeit, dass die an die Option geknüpften Marktbedingungen erfüllt werden, und Annahmen zum Ausübungsverhalten. Die Volatilität wurde auf Basis von Wochenrenditen ermittelt. Die erwartete Volatilität der Aktie basiert auf der Annahme, dass von historischen Volatilitäten auf künftige Trends geschlossen werden kann, wobei die tatsächlich eintretende Volatilität der Aktie von den getroffenen Annahmen abweichen kann. Zur Berücksichtigung frühzeitiger Ausübungs-

*The best Management Board estimate of the following influencing factors went into establishing the likely option term: non-transferability, exercise restrictions, including the likelihood that the market conditions attached to the option will be fulfilled, and assumptions on exercise behaviour. Volatility was stated on the basis of weekly yields. The share's expected volatility is based on the assumption that inferences can be drawn from historic volatilities as to future trends, with the share's actual volatility possibly differing from the assumptions used. To take early exercise effects into consideration it was assumed that employees would exercise their exercisable options if the share price corresponded to the*

effekte wurde angenommen, dass die Mitarbeiter ihre ausübungsfähigen Optionen ausüben, wenn der Aktienkurs dem 1,4 fachen des Ausübungspreises entspricht.

*1.4-fold of the exercise price.*

Nachstehend sind die Veränderungen in den Aktienoptionsprogrammen für das Berichtsjahr und für das Vorjahr dargestellt:

*Stock option programs underwent the following changes in the reporting period and the previous year:*

Aktienoptionsprogramm / Stock Option Program	2006			2008		2010		2012
	Tranche			Tranche		Tranche		Tranche
	2006	2007	2008	2008	2009	2010	2011	2012
Ausstehend zum 1.1.2013 / Number outstanding as of 1.1.2013	0	0	0	200.000	402.500	760.000	516.600	235.000
Ausgegeben im Geschäftsjahr / Number issued in financial year	0	0	0	0	0	0	0	0
Verfallen / Verzicht im Geschäftsjahr / Expired/ Dispensed in financial year	0	0	0	0	0	0	20.000	0
Ausgeübt im Geschäftsjahr / Exercised in the financial year	0	0	0	0	0	0	0	0
Ausstehend zum 30.06.2013 / Outstanding as of 30.06.2013	0	0	0	200.000	402.500	760.000	496.600	235.000
Ausübbar zum 30.06.2013 / Exercisable as of 30.06.2013	0	0	0	150.000	301.875	0	0	0

Im Berichtszeitraum sind folgende Aktienoptionen verfallen:

*The following stock options lapsed during the reporting period:*

Aktienoptionsprogramm / Stock Option Program	Aktienoptionen / Stock Options
2006	0
2008	0
2010	20.000
2012	0

Aktienoptionsprogramm / Stock Option Program	2006			2008		2010		2012
	Tranche			Tranche		Tranche		Tranche
	2006	2007	2008	2008	2009	2010	2011	2012
Ausstehend zum 1.1.2012 / Number outstanding as of 1.1.2012	0	0	106.500	200.000	402.500	810.000	536.600	0
Ausgegeben im Geschäftsjahr / Number issued in financial year	0	0	0	0	0	0	0	245.000
Verfallen / Verzicht im Geschäftsjahr / Expired/ Dispensed in financial year	0	0	106.500	0	0	50.000	20.000	10.000
Ausgeübt im Geschäftsjahr / Exercised in the financial year	0	0	0	0	0	0	0	0
Ausstehend zum 31.12.2012 / Outstanding as of 31.12.2012	0	0	0	200.000	402.500	760.000	516.600	235.000
Ausübbar zum 31.12.2012 / Exercisable as of 31.12.2012	0	0	0	150.000	201.250	0	0	0

30 Im Geschäftsjahr 2012 sind folgende Aktienoptionen verfallen:

The following stock options lapsed in financial year 2012:

Aktienoptionsprogramm / Stock Option Program	Aktienoptionen / Stock Options
2006	106.500
2008	0
2010	70.000
2012	10.000

Der im Berichtszeitraum erfasste Aufwand aus aktienbasierter Vergütung betrug 101 T€ sowie im Geschäftsjahr 2012 insgesamt 208 T€.

The expense stated for share-based remuneration in the reporting period was €101K and for the entire financial year 2012 €208K.

● 4. Ergebnis je Aktie nach IAS 33 ●

Das unverwässerte Ergebnis je Aktie ergibt sich, indem das auf die Aktien entfallende Periodenergebnis durch die durchschnittliche gewichtete Anzahl der Aktien dividiert wird.

● 4. Earnings per Share pursuant to IAS 33 ●

Undiluted earnings per share are calculated by dividing earnings by the shares for the period by the average weighted number of shares.

		Jan - Juni 2013	Jan - Juni 2012
		Jan - June 2013	Jan - June 2012
Periodenergebnis / Result for the period	T€	2.277	1.508
Aktienanzahl (in Tausend Stück) / Number of shares (in thousands)		30.670	30.670
Ergebnis je Aktie / Earnings per share	€	0,07	0,05

Das verwässerte Ergebnis je Aktie ergibt sich unter Berücksichtigung der in 2006 bis 31.03.2013 ausgegebenen Aktienoptionen.

Diluted earnings per share take into account stock options granted between 2006 and 30.06.2013.

		Jan - Juni 2013	Jan - Juni 2012
		Jan - June 2013	Jan - June 2012
Periodenergebnis / Result for the period	T€	2.277	1.508
Verwässerte Aktienanzahl (in Tsd. Stück) / Diluted number of shares (in thousands)		30.878	30.670
Ergebnis je Aktie / Earnings per share	€	0,07	0,05

Das Ergebnis je Aktie aus fortzuführenden Geschäftsbereichen entspricht den oben dargestellten Ergebnissen.

Earnings per share from continuing operations correspond to the figures stated above.

● 5. Berichterstattung zu Finanzinstrumenten ●

Finanzinstrumente werden gemäß IAS 39 (Finanzinstrumente: Ansatz und Bewertung) in die folgenden Kategorien

● 5. Reporting on Financial Instruments ●

In keeping with IAS 39 (Financial Instruments: Recognition and Measurement), financial instruments are divided into the following categories:

- erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert bewertete finanzielle Vermögenswerte,
- erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert bewertete finanzielle Verbindlichkeiten,
- bis zur Endfälligkeit zu haltende Finanzinvestitionen, Kredite und Forderungen und
- zur Veräußerung verfügbare finanzielle Vermögenswerte

eingeteilt. Die Kategorisierung hängt von Art und Verwendungszweck der finanziellen Vermögenswerte ab und erfolgt bei Zugang. Der Ansatz und die Ausbuchung finanzieller Vermögenswerte erfolgt zum Handelstag, wenn es sich um Vermögenswerte handelt, deren Lieferung innerhalb des für den relevanten Markt üblichen Zeitrahmens erfolgt. Handelstag ist der Zeitpunkt, zu dem alle wesentlichen Chancen und Risiken, die mit dem Eigentum an den Vermögenswert verbunden sind, übertragen werden oder die Verfügungsmacht über den Vermögenswert abgegeben wird. Finanzielle Verbindlichkeiten werden ausgebucht, wenn die dieser Verbindlichkeit zugrundeliegende Verpflichtung erfüllt, aufgehoben oder erloschen ist. Finanzielle Vermögenswerte und finanzielle Verbindlichkeiten sind bei Zugang zum beizulegenden Zeitwert zu bewerten.

Bei Finanzinstrumenten, die nicht erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert zu bewerten sind, werden auch direkt zurechenbare Transaktionskosten berücksichtigt, die den beizulegenden Zeitwert der finanziellen Vermögenswerte bzw. Verbindlichkeiten reduzieren oder erhöhen. Transaktionskosten, die direkt dem Erwerb von finanziellen Vermögenswerten und finanziellen Verbindlichkeiten zuzurechnen sind und die erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert zu bewerten sind, werden unmittelbar ergebniswirksam erfasst. Die Folgebewertung finanzieller Vermögenswerte und finanzieller Verbindlichkeiten hängt von ihrer Kategorisierung ab.

- *Financial assets at fair value through profit or loss*
- *Financial liabilities at fair value through profit or loss*
- *Financial investments held to maturity*  
*Loans and receivables*
- *Financial assets available for sale*

*Categorisation depends on the nature and intended use of the financial assets and is undertaken on recognition. Financial assets are stated and retired on the trading day if they are assets delivered within the time frame that is customary for the market in question. The trading day is the point in time at which all of the material opportunities and risks involved in ownership of the asset are transferred or at which the power to dispose over the asset is handed over. Financial liabilities are derecognised when the underlying obligation is fulfilled, waived or has expired. Financial assets and financial liabilities are to be stated at fair value on recognition.*

*In the case of financial instruments that do not need to be stated at fair value with effect on net income directly attributable transaction costs are taken into account that reduce or increase the fair value of the financial assets or liabilities. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition of financial asset and must be stated at fair value with effect on net income are stated immediately with effect on net income. The subsequent valuation of financial assets and financial liabilities depends on their categorisation.*

*Financial instruments to be stated at fair value consist primarily of financial assets and liabilities held for trading purposes. Financial instruments are classified as held for trading purposes if they were acquired for the purpose of disposal or buyback in the near future. Changes in the fair value of these financial instruments are always stated with effect on net income. On initial*

Die erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert anzusetzenden Finanzinstrumente umfassen vor allem die zu Handelszwecken gehaltenen finanziellen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten. Finanzinstrumente werden als zu Handelszwecken gehalten klassifiziert, wenn sie für Zwecke der Veräußerung oder des Rückkaufs in der nahen Zukunft erworben werden. Änderungen des beizulegenden Zeitwerts solcher Finanzinstrumente werden stets erfolgswirksam erfasst. Der *aap*-Konzern hat beim erstmaligen Ansatz keine finanziellen Vermögenswerte oder finanziellen Verbindlichkeiten als erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert bewertet eingestuft. Kredite und Forderungen bzw. Darlehen sind nicht-derivative finanzielle Vermögenswerte und Verbindlichkeiten mit festen oder bestimmaren Zahlungen, die nicht in einem aktiven Markt notiert sind. Nach ihrer erstmaligen Erfassung werden solche finanziellen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten im Rahmen einer Folgebewertung zu fortgeführten Anschaffungskosten unter Anwendung der Effektivzinsmethode abzüglich etwaiger Wertminderungen bewertet. Hiervon ausgenommen sind kurzfristige Forderungen und Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von weniger als einem Jahr, da hier der Zinseffekt als unwesentlich einzustufen ist. Erträge und Aufwendungen werden in der Konzern-Gesamtergebnisrechnung unter den Finanzerträgen und den Finanzaufwendungen gezeigt.

Der *aap*-Konzern verfügt nur über originäre Finanzinstrumente. Hierzu zählen auf der Aktivseite im Wesentlichen die übrigen Beteiligungen, die Forderungen aus Lieferungen und Leistungen, Forderungen aus ausgereichten Darlehen sowie sonstigen Forderungen und die flüssigen Mittel. Auf der Passivseite enthalten die originären Finanzinstrumente im Wesentlichen die zu Anschaffungskosten bewerteten Verbindlichkeiten.

Der Bestand an originären Finanzinstrumenten wird in der Bilanz ausgewiesen. Die Höhe der finanziellen Ver-

*recognition the aap Group has classified no financial assets or financial liabilities as stated at fair value with effect on net income. Loans and receivables are non-derivative financial assets and liabilities with fixed or determinable payments that are not listed in an active market. After initial recognition financial assets and liabilities of this kind are valued subsequently at amortised cost of acquisition using the effective interest rate method less impairment, if any. This does not apply to current receivables and payables with a term to maturity of less than one year because the interest rate effect is deemed to be immaterial. Income and expenses are stated in the consolidated statement of comprehensive income under financial income and financial expenses.*

*The aap Group holds only original financial instruments. On the assets side they consist mainly of other investments, trade receivables, loan receivables, other receivables cash and cash equivalents. On the liabilities side the original financial instruments consist mainly of liabilities stated at cost of acquisition.*

*Original financial instruments are stated in the balance sheet. The amount of financial assets corresponds to the maximum risk of default. Where default risks are apparent, they are covered by value adjustments. Depreciation of trade receivables is stated in separate value adjustment accounts.*

*Fair values are derived from share prices or established by means of recognised valuation methods.*

*The market values of cash and cash equivalents, current receivables, trade payables, other financial liabilities and financial debts correspond to their carrying amounts, especially in view of the short term to maturity of financial instruments of this kind.*

mögenswerte entspricht dem maximalen Ausfallrisiko. Soweit Ausfallrisiken erkennbar sind, werden diese durch Wertberichtigungen erfasst. Wertminderungen von Forderungen aus Lieferungen und Leistungen werden auf gesonderten Wertberichtigungskonten erfasst.

Die beizulegenden Zeitwerte ergeben sich aus den Börsenkursen oder werden mit anerkannten Bewertungsmethoden ermittelt.

Die Marktwerte von Zahlungsmitteln und Zahlungsmitteläquivalenten, von kurzfristigen Forderungen, von Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen, von sonstigen finanziellen Verbindlichkeiten und Finanzschulden entsprechen ihren Buchwerten, insbesondere aufgrund der kurzen Laufzeit solcher Finanzinstrumente.

Langfristige festverzinsliche und variabel verzinsliche Forderungen werden auf der Basis verschiedener Parameter wie Zinssätze, der individuellen Bonität des Kunden und der Risikostruktur des Finanzierungsgeschäfts, bewertet. Danach entsprechen die Buchwerte dieser Forderungen abzüglich der gebildeten Wertberichtigungen zum 30.06.2013 und 31.12.2012 annähernd ihren Marktwerten.

Der Marktwert von Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten und sonstigen Finanzschulden, Verbindlichkeiten aus Finanzierungsleasing sowie sonstigen finanziellen Verbindlichkeiten werden durch Abzinsung der erwarteten zukünftigen Zahlungsströme mit den für ähnliche Finanzschulden mit vergleichbaren Restlaufzeiten marktüblichen Zinsen bewertet.

#### **Finanzinstrumente nach Bewertungskategorien**

Die Wertansätze der einzelnen Finanzinstrumente nach Bewertungskategorien zeigen die nachfolgenden Tabellen.

*Non-current fixed and variable interest receivables are valued on the basis of various parameters such as interest rates, the individual customer's creditworthiness and the risk structure of the financing transaction. These receivables' carrying amounts thus correspond more or less to their market values, less value adjustments as of 30.06.2013 and 31.12.2012.*

*The market value of amounts owed to banks and other financial debts, financial leasing liabilities and other financial liabilities is established by discounting expected future payments flows at interest rates comparable to those charged for similar financial debts with comparable terms to maturity.*

#### **Financial instruments by valuation category**

*The following tables show the valuation of individual financial instruments by valuation category.*



**Bewertungskategorien:**

- 1 Erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert bewertete finanzielle Vermögenswerte (Fair Value Through Profit or Loss (FVTPL))
- 2 Zu fortgeführten Anschaffungskosten gehaltene Verbindlichkeiten (Financial Liabilities Measured at Amortised Cost (FLAC)),
- 3 Bis zur Endfälligkeit zu haltende Finanzinvestitionen (Held to Maturity (HtM)),
- 4 Kredite und Forderungen (Loans and Receivables (LaR))
- 5 Zur Veräußerung verfügbare finanzielle Vermögenswerte (Available for Sale (AFS))

**Valuation categories:**

- 1 *Financial assets measured at fair value through profit or loss (FVTPL)*
- 2 *Financial liabilities measured at amortised cost (FLAC)*
- 3 *Financial investments held to maturity (HtM)*
- 4 *Loans and receivables (LaR)*
- 5 *Financial assets available for sale (AFS)*

Wertansatz Bilanz nach IAS 39	Bewertungskategorien nach IAS 39	Buchwert 30.06.2013	Fortgeführte Anschaffungskosten	Beizulegender Zeitwert erfolgsneutral	Wertansatz zu IAS 17	Wertansatz zu IAS 17 30.06.2013
<i>IAS 39 balance sheet valuation</i>	<i>IAS 39 valuation categories</i>	<i>Book value as of 30.06.2013</i>	<i>Amortised cost</i>	<i>Fair value not recognised in profit or loss</i>	<i>IAS 17 valuation</i>	<i>Fair value as of 30.06.2013</i>
Vermögenswerte / Assets		T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K
Finanzielle Vermögenswerte / <i>Financial assets</i>	AfS	356	0	356	-	356
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen / <i>Trade receivables</i>	LaR	5.861	5.861	0	-	5.861
Sonstige finanzielle Vermögenswerte / <i>Other financial assets</i>	LaR	1.319	1.319	0	-	1.319
Zahlungsmittel und Zahlungäquivalente / <i>Cash and cash equivalents</i>	LaR	3.188	3.188	0	-	3.188
Verbindlichkeiten / Liabilities		T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K
Finanzverbindlichkeiten / <i>Financial liabilities</i>	FLAC	2.547	2.547	0	-	2.547
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen / <i>Trade payables</i>	FLAC	2.588	2.588	0	-	2.588
Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern / <i>Owed to shareholder</i>	FLAC	0	0	0	-	0
Finanzierungsleasingverbindlichkeiten / <i>Financial leasing liabilities</i>	-	427	-	0	427	427
Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten / <i>Other financial liabilities</i>	FLAC	1.423	1.423	0	-	1.423

davon aggregiert nach Bewertungskategorien gemäß IAS 39:

Thereof aggregated by valuation category in accordance with IAS 39:

Wertansatz Bilanz nach IAS 39	Bewertungskategorien nach IAS 39	Buchwert 30.06.2013	Fortgeführte Anschaffungskosten	Beizulegender Zeitwert erfolgsneutral	Wertansatz zu IAS 17	Wertansatz zu IAS 17 30.06.2013
<i>IAS 39 balance sheet valuation</i>	<i>IAS 39 valuation categories</i>	<i>Book value as of 30.06.2013</i>	<i>Amortised cost</i>	<i>Fair value not recognised in profit or loss</i>	<i>IAS 17 valuation</i>	<i>Fair value as of 30.06.2013</i>
		T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K
Zur Veräußerung verfügbare finanzielle Vermögenswerte / <i>Financial assets available for sale</i>	AfS	356	0	356	-	356
Kredite und Forderungen (inkl. Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente) / <i>Loans and receivables (including cash and cash equivalents)</i>	LaR	10.368	10.368	0	-	10.368
<b>Finanzielle Vermögenswerte insgesamt / <i>Total financial assets</i></b>		<b>10.724</b>	<b>10.368</b>	<b>356</b>	<b>-</b>	<b>10.724</b>
Zu fortgeführten Anschaffungskosten gehaltene Verbindlichkeiten / <i>Financial liabilities measured at amortised cost</i>	FLAC	6.558	6.558	0	-	6.558
Finanzierungsleasingverbindlichkeiten / <i>Financial leasing liabilities</i>		427	-	-	427	427
<b>Finanzielle Verbindlichkeiten gesamt / <i>Total financial liabilities</i></b>		<b>6.985</b>	<b>6.558</b>	<b>0</b>	<b>427</b>	<b>6.985</b>

Wertansatz Bilanz nach IAS 39	Bewertungskategorien nach IAS 39	Buchwert 31.12.2012	Fortgeführte Anschaffungskosten	Beizulegender Zeitwert erfolgsneutral	Wertansatz zu IAS 17	Wertansatz zu IAS 17 31.12.2012
<i>IAS 39 balance sheet valuation</i>	<i>IAS 39 valuation categories</i>	<i>Book value as of 31.12.2012</i>	<i>Amortised cost</i>	<i>Fair value not recognised in profit or loss</i>	<i>IAS 17 valuation</i>	<i>Fair value as of 31.12.2012</i>
		T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K
<b>Vermögenswerte / <i>Assets</i></b>						
Finanzielle Vermögenswerte / <i>Financial assets</i>	AfS	356	0	356	-	356
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen / <i>Trade receivables</i>	LaR	4.226	4.226	0	-	4.226
Sonstige finanzielle Vermögenswerte / <i>Other financial assets</i>	LaR	1.331	1.331	0	-	1.331
Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente / <i>Cash and cash equivalents</i>	LaR	3.698	3.698	0	-	3.698
<b>Verbindlichkeiten / <i>Liabilities</i></b>						
Finanzverbindlichkeiten / <i>Financial liabilities</i>	FLAC	6.516	6.516	0	-	6.516
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen / <i>Trade payables</i>	FLAC	3.259	3.259	0	-	3.259
Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern / <i>Owed to shareholder</i>	FLAC	1.057	1.057	0	-	1.057
Finanzierungsleasingverbindlichkeiten / <i>Financial leasing liabilities</i>	-	499	-	0	499	499
Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten / <i>Other financial liabilities</i>	FLAC	1.612	1.612	0	-	1.612

davon aggregiert nach Bewertungskategorien gemäß IAS 39:

Thereof aggregated by valuation category in accordance with IAS 39:

Wertansatz Bilanz nach IAS 39	Bewertungskategorien nach IAS 39	Buchwert 31.12.2012	Fortgeführte Anschaffungskosten	Beizulegender Zeitwert erfolgsneutral	Wertansatz zu IAS 17	Wertansatz zu IAS 17 31.12.2012
<i>IAS 39 balance sheet valuation</i>	<i>IAS 39 valuation categories</i>	<i>Book value as of 31.12.2012</i>	<i>Amortised cost</i>	<i>Fair value not recognised in profit or loss</i>	<i>IAS 17 valuation</i>	<i>Fair value as of 31.12.2012</i>
		T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K	T€/€K
Zur Veräußerung verfügbare finanzielle Vermögenswerte / <i>Financial assets available for sale</i>	AfS	356	0	356	-	356
Kredite und Forderungen (inkl. Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente) / <i>Loans and receivables (including cash and cash equivalents)</i>	LaR	9.225	9.225	0	-	9.225
<b>Finanzielle Vermögenswerte insgesamt / <i>Total financial assets</i></b>		<b>9.611</b>	<b>9.255</b>	<b>356</b>	<b>-</b>	<b>9.611</b>
Zu fortgeführten Anschaffungskosten gehaltene Verbindlichkeiten / <i>Financial liabilities measured at amortised cost</i>	FLAC	12.444	12.444	0	-	12.444
Finanzierungsleasingverbindlichkeiten / <i>Financial leasing liabilities</i>		499	-	-	499	499
<b>Finanzielle Verbindlichkeiten gesamt / <i>Total financial liabilities</i></b>		<b>12.943</b>	<b>12.444</b>	<b>0</b>	<b>499</b>	<b>12.943</b>

Die zur Veräußerung verfügbaren finanzielle Vermögenswerte betreffen die Anteile an der AEQUOS Endoprothetik GmbH, die erfolgswirksam zum beizulegenden Zeitwert bewertet werden und gemäß IFRS 7 der Bewertungshierarchie Stufe 3 (Die Marktwertermittlung für diese Vermögenswerte erfolgte auf Basis von Parametern, für die keine beobachtbaren Marktdaten zur Verfügung stehen) zugeordnet sind. Die Bewertung orientierte sich an den im Rahmen der durchgeführten Kapitalerhöhungen gezahlten Aufgeldern. In der Berichtsperiode hat sich keine Veränderung des beizulegenden Zeitwertes ergeben.

The financial assets available for sale are the shares in AEQUOS Endoprothetik GmbH stated at fair value with effect on net income and at Stage 3 in the valuation hierarchy as per IFRS 7 (the market value of these assets was established on the basis of parameters for which no observable market data is available). The valuation was geared to the premiums paid in the course of the capital increases undertaken. There was no change in fair value during the reporting period.

● 6. Beziehungen zu nahestehenden Unternehmen und Personen ●

Die Beziehungen zu nahestehenden Unternehmen und Personen werden nach Personengruppen dargestellt.

● 6. Related Enterprises and Parties ●

Relations with related enterprises and related parties are shown by groups of persons. Details for individuals are not stated.

In der Berichtsperiode wurden folgende Transaktionen mit nahe stehenden Personen getätigt:

The following transactions with related enterprises and parties took place in the reporting period:

	Nahestehende Unternehmen	Sonstige nahestehende Personen
	<i>Related enterprises</i>	<i>Other related parties</i>
30.06.2013	T€/€K	T€/€K
Verkäufe von Gütern / <i>Sales of goods</i>	0	0
bezogene Dienstleistungen / <i>Purchased services</i>	0	-107
Finanzierungen / <i>Financing</i>	0	0
• Zinsaufwand / <i>Interest expense</i>	-24	0
• Zinssatz / <i>Interest rate</i>	9 %	0
30.06.2012	T€/€K	T€/€K
Verkäufe von Gütern / <i>Sales of goods</i>	36	0
bezogene Dienstleistungen / <i>Purchased services</i>	0	-43
Finanzierungen / <i>Financing</i>	0	0
• Zinsaufwand / <i>Interest expense</i>	-182	0
• Zinssatz / <i>Interest rate</i>	6 % - 9 %	0

Alle Transaktionen erfolgen zu marktüblichen Konditionen und unterscheiden sich grundsätzlich nicht von Liefer- und Leistungsbeziehungen mit fremden Dritten.

All transactions are undertaken on market terms and conditions and do not differ fundamentally from delivery and performance relationships with third parties.

Die Geschäfte haben zu folgenden Abschlussposten geführt:

Business with related enterprises and parties led to the following financial statement items:

	Nahestehende Unternehmen	Sonstige nahestehende Personen
	<i>Related enterprises</i>	<i>Other related parties</i>
30.06.2013	T€/€K	T€/€K
Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht / <i>Liabilities to companies in which a participating interest is held</i>	0	0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen / <i>Trade payables</i>	0	-72
Verbindlichkeiten Darlehen / <i>Loan liabilities</i>	0	0
Rückstellungen / <i>Provisions</i>	0	0
30.06.2012	T€/€K	T€/€K
Verbindlichkeiten gegenüber Unternehmen mit denen ein Beteiligungsverhältnis besteht / <i>Liabilities to companies in which a participating interest is held</i>	0	-12
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen / <i>Trade payables</i>	0	0
Verbindlichkeiten Darlehen / <i>Loan liabilities</i>	-3.466	0
Rückstellungen / <i>Provisions</i>	0	-2

- 7. Freigabe des Konzernabschlusses ●

Der Vorstand der *aap Implantate AG* hat den Konzernzwischenabschluss für das zweite Quartal 2013 am 12. August 2013 zur Vorlage an den Aufsichtsrat sowie zur anschließenden Veröffentlichung freigegeben.

- 7. Approval of the Interim Consolidated Financial Statements ●

*aap Implantate AG's Management Board released on August 12, 2013 the interim consolidated financial statements for the second quarter of 2013 for submission to the Supervisory Board and subsequent publication.*

# Unternehmenskalender

## Company Calender

2013

- 11. November 2013

Veröffentlichung des dritten  
Quartalsberichts 2013

- 11. November 2013

Deutsches Eigenkapitalforum  
(Analystenkonferenz)  
▶ Frankfurt am Main

2013

- November 11, 2013

Publication of third  
quarterly report 2013

- November 11, 2013

German Equity Forum 2013  
(Analyst Meeting)  
▶ Frankfurt/Main





---

#### **Zukunftsgerichtete Aussagen und Prognosen**

Dieser Bericht enthält zukunftsgerichtete Aussagen, die auf den gegenwärtigen Erwartungen, Vermutungen und Prognosen des Vorstands sowie ihm derzeit zur Verfügung stehender Informationen basieren. Die zukunftsgerichteten Aussagen sind nicht als Garantien der darin genannten zukünftigen Entwicklungen und Ergebnisse zu verstehen. Verschiedene bekannte wie auch unbekannte Risiken, Ungewissheiten und andere Faktoren können dazu führen, dass die tatsächlichen Ergebnisse, die Finanzlage, die Entwicklung oder die Performance der Gesellschaft wesentlich von den hier gegebenen Einschätzungen abweichen. Diese Faktoren schließen auch diejenigen ein, die *aap* in veröffentlichten Berichten beschrieben hat. Zukunftsgerichtete Aussagen gelten deshalb nur an dem Tag, an dem sie gemacht werden. Wir übernehmen keine Verpflichtung, die in dieser Mitteilung gemachten zukunftsgerichteten Aussagen zu aktualisieren und an zukünftige Ereignisse oder Entwicklungen anzupassen.

#### **Forward-looking statements**

*This report contains forward-looking statements based on current experience, estimates and projections of the management board and currently available information. They are not guarantees of future performance. Various known and unknown risks, uncertainties and other factors could lead to material differences between the actual future results, financial situation, development or performance of the company and the estimates given here. Many factors could cause the actual results, performance or achievements of aap to be materially different from those that may be expressed or implied by such statements. These factors include those discussed in aap's public reports. Forward-looking statements therefore speak only as of the date they are made. aap does not assume any obligation to update the forward-looking statements contained in this release or to conform them to future events or developments.*

---

#### **© aap Implantate AG**

Lorenzweg 5 • 12099 Berlin • Germany  
Fon: +49 30 75019-133 • Fax: +49 30 75019-290  
ir@aap.de • www.aap.de

Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.  
Subject to change. Errors and omissions excepted.  
Gestaltung und Satz | Design and Composing  
deSIGN graphic - Wolfram Passlack



© aap Implantate AG  
Lorenzweg 5 • 12099 Berlin • Germany  
Fon +49 30 75019-133  
Fax +49 30 75019-290  
ir@aap.de • www.aap.de